

Navodila za uporabo in montažo

Hladilnik



Pred postavitvijo – inštalacijo – prvim zagonom **obvezno** preberite navodila za uporabo in montažo. Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili materialno škodo.

Vsebina

Varnostna navodila in opozorila	5
Trajnostnost in varovanje okolja	13
Tako prihranite energijo	14
Namestitev	15
Pritrditev hladilnega aparata v vgradno nišo	15
Mesto postavitve.....	15
Postavitev side-by-side	17
Pre- in odzračevanje.....	17
Zamenjava strani odpiranja vrat	18
Priložena oprema za montažo.....	18
Vodila za niveliranje	18
Distančnik	18
Omejitev kota odpiranja vrat	18
Pohištvena vrata	19
Mere vodoravne in navpične reže	19
– Teža pohištvenih vrat	20
Dodatni drsni tečaj pri visoki pohištveni sprednji stranici	20
Nastavitev sile vzmeti vrat aparata	21
Vgradne mere.....	22
Vgradnja v visoko omaro/pogled s strani.....	22
Priključki in prezračevanje.....	23
Električni priključek	24
Spoznavanje aparata	25
Vaš hladilni aparat	25
Upravljalna plošča s prikazovalnikom	27

Nastavitveni način 	28
Način za zabave 	28
Počitniški način 	28
Funkcija fiksiranja nastavitev  / 	28
Izklop hladilnega aparata 	28
Način Sabbath 	28
Informacije o načinu Sabbath 	28
Čas do vklopa alarma ob odprtih vratih 	29
Temperaturna stopnja v območju PerfectFresh Pro 	29
Povezava v omrežje 	29
Ton tipk  / 	29
Opozorilni toni in zvočni signali  / 	29
Svetlost prikazovalnika 	29
Enota za temperaturo °C/°F	29
Sejemska nastavitve 	29
Tovarniške nastavitve 	29
Informacije o hladilnem aparatu 	29
Prikaz filtra Active AirClean 	30
Način za čiščenje 	30
Varnost	30
Alarm ob odprtih vratih	30
Funkcije stroja	31
Pospešeno hlajenje 	31
Urejanje notranjosti aparata	31
Prestavljanje police v vratih/police za steklenice	31
Prestavljanje police	31
Prestavljanje držala za steklenice	31
Premikanje deljene police	32
Uporaba površine za steklenice v vmesni plošči	32
Vstavljanje adapterja za pekač	32
Prestavljanje filtra Active AirClean	33
Priložena oprema	33
Dodatna oprema	33
Prvi zagon	34
Pred prvo uporabo	34
Priklop hladilnega aparata	34
Vklop hladilnega aparata	34
Izklop hladilnega aparata	34
Ob daljši odsotnosti	34
Pogoji za povezavo v omrežje	34
Prva povezava v omrežje	35
Izvedba Scan & Connect	35

Vsebina

Uporaba	36
Prikaz temperature	36
Možne nastavitve temperature v hladilnem območju	36
Nastavitev temperature.....	36
Shranjevanje živil v hladilnem delu	37
Različna območja hlajenja	37
Shranjevanje zapakiranih ali nezapakiranih živil?	38
Shranjevanje živil v območju PerfectFresh Pro	39
Vlažni predal	39
Suhi predal	40
Prilagajanje nastavitev	42
Čiščenje in vzdrževanje	53
Odtajevanje	53
Napotki glede čistilnih sredstev	53
Priprava aparata za čiščenje	54
Čiščenje notranjosti aparata	54
Ročno čiščenje ali pomivanje delov opreme v pomivalnem stroju.....	55
Odstranjevanje in razstavljanje delov opreme pred čiščenjem.....	55
Čiščenje vratnega tesnila	58
Čiščenje rež za pre- in odzračevanje	58
Po končanem čiščenju	58
Odpravljanje težav	59
Osvetlitev notranjosti.....	64
Razlogi za hrup.....	64
Servisna služba	66
Kontakt v primeru motenj.....	66
Zbirka podatkov EPREL	66
Garancija.....	66
Informacije	67
Izjava o skladnosti	67
Avtorske pravice in licence.....	67
Garancijski list	68

Ta hladilni aparat ustreza veljavnim varnostnim določilom. Kljub temu pa lahko nepravilna uporaba privede do poškodb oseb in materialne škode.

Pred prvo uporabo hladilnega aparata pozorno preberite navodila za uporabo in montažo. V njih boste našli pomembne napotke za vgradnjo, varnost, uporabo in vzdrževanje aparata. Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili škodo na hladilnem aparatu. Skladno s standardom IEC 60335-1 Miele izrecno opozarja, da je treba obvezno prebrati in upoštevati vse razpoložljive informacije o inštalaciji hladilnega aparata ter varnostna navodila in opozorila. Miele ne prevzema odgovornosti za škodo, ki je posledica neupoštevanja teh navodil.

Navodila za uporabo in montažo shranite. Navodila za uporabo in montažo predajte naslednjemu lastniku.

Uporaba v skladu s predpisi

► Hladilni aparat je namenjen za uporabo v gospodinjstvu in podobnih okoljih, kot so

- trgovine, pisarne in druga podobna delovna okolja,
- kmetije,
- hoteli, moteli, penzioni in drugi značilni nastanitveni objekti, kjer aparat uporabljajo gostje.

Ta hladilni aparat ni namenjen za uporabo na prostem.

► Hladilni aparat uporabljajte izključno v okvirih, običajnih za gospodinjstvo, za hlajenje in shranjevanje živil.

Hladilni aparat ni primeren za zamrzovanje živil.

Dovoljen ni noben drug namen uporabe.

► Hladilni aparat ni primeren za shranjevanje in hlajenje zdravil, krvne plazme, laboratorijskih preparatov ali podobnih snovi ali izdelkov, ki so predmet direktive o medicinskih pripomočkih. Napačna uporaba hladilnega aparata lahko privede do poškodb shranjenega blaga ali njegovega kvarjenja. Hladilni aparat tudi ni primeren za delovanje v prostorih, kjer obstaja nevarnost eksplozije.

Miele ne prevzema odgovornosti za škodo, ki je posledica nepravilne uporabe ali napačnega upravljanja.

Varnostna navodila in opozorila

► Osebe (vključno z otroki), ki zaradi svojih fizičnih, zaznavnih ali duševnih zmožnosti oziroma svoje neizkušenosti ali neznanja niso sposobne varno upravljati hladilnega aparata, ga ne smejo uporabljati brez nadzora odgovorne osebe.

Navedene osebe smejo upravljati hladilni aparat brez nadzora samo, če so z njim seznanjene do te mere, da ga lahko povsem varno uporabljajo, ter znajo prepoznati možne nevarnosti napačnega upravljanja.

Če so pri hiši otroci

► Poskrbite, da se otroci, mlajši od osem let, ne zadržujejo v neposredni bližini hladilnega aparata, razen če so pod stalnim nadzorom.

► Otroci, starejši od osem let, lahko uporabljajo aparat brez nadzora samo, če so z njim seznanjeni do te mere, da ga lahko varno uporabljajo. Poznati in razumeti morajo morebitne nevarnosti, ki jim pretijo zaradi napačnega upravljanja.

► Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata brez nadzora.

► Otroci, ki se zadržujejo v bližini hladilnega aparata, naj bodo vedno pod nadzorom. Nikoli ne pustite, da bi se otroci igrali z aparatom.

► Nevarnost zadušitve. Otroci se lahko med igro zavijejo v ovojni material (npr. folije) ali si ga povlečejo čez glavo, kar lahko vodi do zadušitve. Embalažne materiale zato shranite zunaj dosega otrok.

Tehnična varnost

► Zatesnjenost krogotoka hladilnega sredstva je preverjena. Hladilni aparat ustreza zadevnim varnostnim predpisom in ustreznim direktivam EU.



Ob poškodbi hladilnega krogotoka: izhajata lahko hladilno sredstvo in olje ter se vnameta.

► Opozorilo: Nevarnost požara/gorljivi materiali. Ta simbol je na kompresorju in opozarja na gorljive materiale. Te nalepke ne smete odstraniti.

Hladilno sredstvo, ki ga vsebuje (podatki so na napisni ploščici), je okolju prijazno, vendar vnetljivo.

Zaradi uporabe tega okolju prijaznega hladilnega sredstva je delovanje aparata nekoliko glasnejše. Poleg zvoka delovanja kompresorja se lahko pojavi zvok pretoka v celotnem hladilnem krogotoku. Tem učinkom se žal ni mogoče izogniti, nimajo pa nobenega vpliva na zmogljivost hladilnega aparata.

Med transportom in vgradnjo/postavitvijo hladilnega aparata pazite, da se ne poškoduje noben del hladilnega krogotoka. Hladilno sredstvo, ki brizgne iz sistema, lahko povzroči poškodbe oči, lahko pa se tudi vname.

Ob poškodbah:

- Izogibajte se odprtemu plamenu ali virom vžiga.
- Hladilni aparat ločite od električnega omrežja.
- Nekaj minut zračite prostor, v katerem stoji hladilni aparat.
- Pokličite servisno službo.

► Več kot je hladilnega sredstva v hladilnem aparatu, večji mora biti prostor, kjer stoji aparat. Pri morebitnem puščanju lahko namreč v premajhnem prostoru pride do tvorbe vnetljive mešanice plina in zraka. Na vsakih 8 g hladilnega sredstva mora biti velikost prostora najmanj 1 m³. Količina hladilnega sredstva je navedena na napisni ploščici v notranjosti aparata.

► Če so prezračevalne odprtine prekrите ali blokirane, lahko ob poškodbi hladilnega krogotoka nastane vnetljiva mešanica plina in zraka. Obvezno se držite navedenih mer odprtin za pre- in odzračevanje. Odprtine za pre- in odzračevanje ne smejo biti na noben način prekrите.

► Priključni podatki (zaščita, napetost in frekvenca), navedeni na napisni ploščici, se morajo obvezno ujemati s podatki vašega električnega omrežja, sicer bo prišlo do poškodbe aparata. Podatke obvezno preverite že pred priklopom hladilnega aparata. Če ste v dvomih, se posvetujte z električarjem.

► Električna varnost hladilnega aparata je zagotovljena le v primeru, da je priključen na pravilno ozemljeno električno napeljavo. Ta osnovni varnostni pogoj mora biti izpolnjen. Če ste v dvomih, naj vašo hišno električno inštalacijo preveri strokovnjak.

Varnostna navodila in opozorila

► Možno je začasno ali trajno delovanje s priklopom na samostojno napravo za oskrbo z energijo ali tovrstno napravo, ki ni sinhronizirana z omrežjem (npr. avtonomno omrežje, sistemi za varnostno kopiranje). Pogoj za delovanje je, da naprava za oskrbo z energijo izpolnjuje pogoje EN 50160 ali primerljive.

Varnostni ukrepi, predvideni za hišno inštalacijo in ta izdelek Miele, morajo biti tako po funkciji kot načinu delovanja zagotovljeni tudi pri avtonomnem delovanju ali delovanju, ki ni sinhronizirano z omrežjem, ali morajo biti nadomeščeni z ustreznimi enakovrednimi ukrepi v inštalaciji. Kot je na primer opisano v aktualni objavi VDE-AR-E 2510-2.

► Da aparat lahko v nujnem primeru hitro izklopite iz električnega omrežja, mora biti stenska vtičnica nameščena izven območja hrbtna strani aparata in zlahka dostopna.

► Če je priključni kabel poškodovan, hladilni aparat takoj izključite iz električnega omrežja. Pokličite servisno službo.

► Poškodovan omrežni priključni kabel lahko zamenjate samo s posebnim priključnim kablom istega tipa (kupite ga lahko v spletni prodajalni Miele ali na servisu Miele). Zaradi varnosti lahko kabel zamenja samo usposobljen strokovnjak ali osebje servisne službe Miele.

► Razdelilne doze ali električni podaljški ne zagotavljajo potrebne varnosti (nevarnost požara). Zato hladilnega aparata ne priključite na električno omrežje preko tovrstnih naprav.

► Če vlaga zaide do delov pod napetostjo ali priključnega kabla, lahko pride do kratkega stika. Zato hladilni aparat ne sme delovati v območju, kjer je vlažno ali obstaja nevarnost škropljenja (npr. v garaži, pralnici ipd.).

► Ta aparat ni primeren za uporabo na nestacionarnih mestih postavitve (npr. na plovilih).

► Če je aparat poškodovan, lahko ogroža vašo varnost. Preverite, da na njem ni opaznih poškodb. Poškodovanega hladilnega aparata v nobenem primeru ne smete uporabljati.

► Aparat lahko uporabljate samo, če je pravilno vgrajen, saj je le tako zagotovljeno varno delovanje.

► Ob inštalacijskih in vzdrževalnih posegih ter popravilih mora biti hladilni aparat ločen od električnega omrežja. V ta namen mora biti izpolnjen eden izmed naslednjih pogojev:

- varovalke električne napeljave so izklopljene ali
- taljive varovalke električne napeljave so povsem odvijte ali
- priključni kabel je izključen iz električnega omrežja. Pri aparatih z omrežnim vtičem ne vlecite za kabel, temveč primite vtič in ga izvlecite.

► Nestrokovna inštalacija, vzdrževalna dela ali popravila lahko povzročijo resno nevarnost za uporabnika, za katero proizvajalec ne prevzema odgovornosti.

Namestitev in vzdrževalna dela ali popravila lahko opravlja samo usposobljen strokovnjak ali osebje servisne službe Miele.

► Če hladilnega aparata ne popravi usposobljen strokovnjak ali servisna služba Miele, prenehajo veljati pravice, ki izhajajo iz garancije.

► V primeru zamenjave okvarjenih sestavnih delov, ki so pomembni za varnost, Miele samo pri originalnih nadomestnih delih Miele jamči, da v celoti izpolnjujejo varnostne zahteve.

► Ta hladilni aparat je zaradi posebnih zahtev (npr. glede temperature, vlažnosti, kemijske obstojnosti, odpornosti proti obrabi in vibracij) opremljen s specialno žarnico. Ta žarnica se lahko uporablja samo za predvideni namen. Žarnica ni primerna za osvetlitev prostora. Zamenja jo lahko samo usposobljen strokovnjak ali osebje servisne službe Miele. Ta hladilni aparat je opremljen z več svetlobnimi viri, ki so uvrščeni vsaj v razred energijske učinkovitosti F.

Strokovna inštalacija

► Hladilni aparat namestite skladno z navodili za montažo.

► Zamenjavo strani odpiranja vrat (če je potrebna) izvedite skladno z navodili za montažo.

► Med transportom, zamenjavi strani odpiranja vrat in vgradnji hladilnega aparata nosite zaščitne rokavice.

► Hladilni aparat lahko vgradite samo v stabilno, pravokotno in vodoravno vgradno omaro, ki stoji na vodoravnih in ravnih tleh.

► Hladilni aparat je težek, zato se lahko v primeru odprtih vrat aparata zlahka prevrne naprej:

- Pri transportu in premeščanju hladilnega aparata morata sodelovati najmanj dve osebi.
- Pri zamenjavi strani odpiranja vrat hladilnega aparata morata sodelovati najmanj dve osebi.

Varnostna navodila in opozorila

- Pri vgradnji hladilnega aparata morata sodelovati najmanj 2 osebi.
- Med vgradnjo hladilnega aparata nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Hladilni aparat morate nujno pritrditi v vgradno nišo s priloženimi držalnimi in pritrdilnimi deli (opremo za montažo).

Pravilna uporaba

▶ Hladilni aparat je predviden za uporabo v določenem klimatskem razredu (območje temperature okolice), katerega meje morate upoštevati. Klimatski razred je naveden na napisni ploščici v notranjosti aparata. Nižja temperatura okolice vodi v daljši čas mirovanja kompresorja, zato aparat ne more vzdrževati potrebne temperature.

▶ Odprtine za pre- in odzračevanje ne smejo biti na noben način prekrite. V nasprotnem primeru ni več zagotovljen neoviran pretok zraka. Poveča se poraba energije, sestavni deli pa se lahko poškodujejo.

▶ Nevarnost poškodb aparata zaradi živil, ki vsebujejo maščobo ali olje. Če v hladilnem aparatu ali vratih aparata hranite živila, ki vsebujejo maščobe ali olja, pazite, da iztekajoča maščoba ali olje ne pride v stik s plastičnimi deli hladilnega aparata. V plastiki lahko zaradi tega nastanejo napetostne razpoke in plastika počí ali se prelomi.

▶ Nevarnost požara in eksplozije zaradi vnetljive mešanice plinov. V hladilnem aparatu ne shranjujte eksplozivnih snovi ali izdelkov z gorljivim potisnim plinom (npr. sprejev). Vnetljive mešanice plinov se lahko zaradi električnih sestavnih delov aparata vnamejo. Tovrstne spreje prepoznate po natisnjeni navedbi vsebine ali simbolu plamena. Izhajajoči plini se lahko zaradi električnih sestavnih delov aparata vnamejo.

▶ Nevarnost eksplozije. V hladilnem aparatu ne sme delovati nobena električna naprava (npr. za izdelavo sladoleda). V nasprotnem primeru lahko pride do iskenja.

▶ Če zaužijete živila, ki ste jih predolgo shranjevali, lahko pride do zastrupitve s hrano.

Trajanje shranjevanja je odvisno od številnih dejavnikov, npr. od svežine in kakovosti živila ter temperature shranjevanja. Upoštevajte rok uporabe in navodila za shranjevanje, ki jih navaja proizvajalec!

Oprema in nadomestni deli

► Miele ne prevzema nobene odgovornosti za uporabo opreme, ki ni originalna oprema Miele. Miele ne prevzema odgovornosti za zahteve iz kakršne koli garancije, če so škoda ali napake posledica uporabe ali vgradnje opreme, ki ne izvira iz podjetja Miele ali ki je ni odobrilo podjetje Miele.

► Mielejevi originalni nadomestni deli so na voljo vsaj 10 let in do 15 let po koncu serijske proizvodnje vašega hladilnega aparata.

Čiščenje in vzdrževanje

► Na vratno tesnilo ne smete nanašati olja ali maščobe, sicer bo tesnilo sčasoma postalo porozno.

► Para iz parne čistilne naprave lahko zaide do delov pod napetostjo in povzroči kratki stik.

Za čiščenje in odtajevanje hladilnega aparata nikoli ne uporabljajte parne čistilne naprave.

► Koničasti in ostri predmeti poškodujejo hladilni agregat in delovanje aparata ni več brezhibno. Zato ne uporabljajte koničastih ali ostrih predmetov za

- odstranjevanje sreža in ledu,
- sproščanje primrznjenih posodic s sladoledom in živil.

► Kadar želite aparat odtajati, vanj ne smete postaviti električnih grelnikov ali sveč, saj le-ti poškodujejo plastiko.

► Ne uporabljajte nobenih sprejev ali drugih sredstev za odstranjevanje ledu. Spreji za odtajevanje in sredstva za odstranjevanje ledu namreč lahko tvorijo eksplozivne pline, vsebujejo topila ali potisne pline, ki poškodujejo plastiko, ali pa škodljivo vplivajo na zdravje.

Transport

► Da bi preprečili materialno škodo, hladilni aparat vedno transportirajte v pokončnem položaju in v transportni embalaži.

► Nevarnost poškodbe in škode na aparatu. Hladilni aparat transportirajte s pomočjo druge osebe, saj je zelo težak.

Odstranjevanje starega aparata

► Otroci, ki se igrajo v bližini, se lahko zaprejo v hladilni aparat in se v njem zadušijo.

Varnostna navodila in opozorila

- Odmontirajte vrata aparata.
- Odstranite predale.
- Police pustite v aparatu, da otrokom otežite plezanje vanj.
- Po potrebi onesposobite zapiralni mehanizem hladilnega aparata. S tem boste preprečili, da bi se vanj zaprli otroci, ki bi se igrali v bližini, in se tako znašli v življenjski nevarnosti.

► Nevarnost električnega udara!

- Odrežite omrežni vtič od priključnega kabla.
- Odrežite omrežni priključni kabel starega aparata.

Vtič in omrežni priključni kabel odložite ločeno od starega aparata.

► Med odstranjevanjem in po njem se prepričajte, da hladilni aparat ni v bližini bencina ali drugih gorljivih plinov in tekočin.

► Nevarnost požara zaradi izhajajočega olja ali hladilnega sredstva.

Hladilno sredstvo in olje, ki ju vsebuje aparat, sta gorljiva. Pri ustrezno visoki koncentraciji in v stiku z zunanjimi viri toplote se lahko izhajajoče hladilno sredstvo ali olje vname.

Med odstranjevanjem pazite, da ne poškodujete hladilnega krogotoka. Tako preprečite nenadzorovano uhajanje hladilnega sredstva (podatki so navedeni na napisni ploščici) in olja.

► Hladilno sredstvo, ki brizgne iz cevi, vam lahko poškoduje oči! Ne poškodujte nobenega dela hladilnega krogotoka, npr.

- s prebadanjem kanalov s hladilnim sredstvom v uparjalniku,
- s prepogibanjem cevovoda,
- z razenjem površinskih prevlek.

Simbol na kompresorju (odvisno od modela)

To opozorilo je pomembno samo za recikliranje. Med normalnim delovanjem ni nobene nevarnosti.



► Olje v kompresorju je lahko ob zaužitju in v primeru, da zaide v dihalne poti, smrtno nevarno.

Odstranjevanje embalaže

Embalaža je namenjena lažjemu rokovanju in ščiti aparat pred poškodbami med transportom.

Z vračanjem embalaže v obtok materialov poskrbite za prihranek surovin. Uporabite ustrezna zbirališča in možnosti oddaje za specifične materiale. Transportno embalažo lahko vrnete prodajalcu, pri katerem ste kupili aparat.

Odstranjevanje starega aparata

Električna in elektronska oprema pogosto vsebuje še uporabne materiale. Vsebuje tudi določene snovi, zmesi in sestavne dele, ki so potrebni za njeno delovanje in varnost. Vse navedeno pa lahko v navadnih gospodinjskih odpadkih ali ob nepravilnem ravnanju predstavlja nevarnost za zdravje ljudi in za okolje. Svojega starega aparata zato ne odvrzite med gospodinjske odpadke.



Pazite, da se hladilni aparat do strokovne, okolju prijazne odstranitve ne poškoduje.

S tem zagotovite, da hladilno sredstvo, ki je v aparatu, in olje iz kompresorja ne moreta zaiti v okolje.

Namesto tega poskrbite za odvoz v uradne lokalne centre za zbiranje in prevzem električne in elektronske opreme, kjer bodo brezplačno poskrbeli za morebitno reciklažo, ali pa aparat odpeljite k svojemu trgovcu oziroma na podjetje Miele. Za izbris morebitnih osebnih podatkov, shranjenih v aparatu, ki ga boste odstranili, ste po zakonu odgovorni sami. Po zakonu ste dolžni iz aparata brez poškodb odstraniti stare

baterije in akumulatorje ter lučke, ki niso fiksno zaprti in jih lahko odstranite nepoškodovane. Odnosite jih na ustrezna zbirna mesta, kjer jih lahko brezplačno oddate. Prosimo vas, da do odvoza starega aparata poskrbite za varnost otrok.

Trajnostnost in varovanje okolja

Tako prihranite energijo ...

Tako prihranite energijo:

Mesto postavitve

Hladilni aparat mora pri povišani temperaturi okolice pogosteje hladiti, zato porabi več energije. Zato:

- Aparat postavite v dobro prezračen prostor.
- Ne postavite ga poleg virov toplote (grelnih teles, pečice).
- Hladilni aparat zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.
- Poskrbite za idealno temperaturo okolice okrog 20 °C.
- Pazite, da reže za pre- in odzračevanje niso prekrite in z njih redno odstranjujte prah.

Nastavitev temperature

Čim nižja je nastavljena temperatura, tem večja je poraba energije. Priporočamo naslednje nastavitve:

- Hladilni del 4–5 °C.
- Območje PerfectFresh Pro okrog 0 °C

Uporaba

Zaradi toplote, ki pride v aparat, in oviranega kroženja zraka se poveča poraba energije. Zato:

- Vrata aparata vedno odpirajte za čim krajši čas. Dobro razvrščanje živil pomaga pri boljši orientaciji.
- Vrata aparata po odpiranju do konca zaprite.
- Topla živila in pijače pustite, da se ohladijo, preden jih shranite v hladilni aparat.
- Živila vlagajte dobro zapakirana ali ovita.
- Predalov ne napolnite preveč, da ne bo ovirano kroženje zraka.
- Zamrznjena živila tajajte v hladilniku.
- Pri razporeditvi predalov in polic se držite stanja ob dobavi.

 Vgradnjo izvedite skladno z navodili za vgradnjo (glejte QR kodo).



Mat. št. 11668510

Naročilo tiskanih navodil za montažo

Na podjetju Miele lahko naročite brezplačno tiskano verzijo navodil za montažo.

Vsi kontaktni podatki podjetja Miele so navedeni na koncu tega dokumenta. Vnesite identifikacijsko oznako modela in serijsko številko na napisni ploščici.

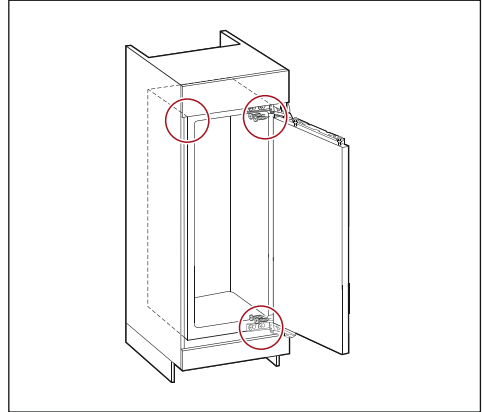
Pritrditev hladilnega aparata v vgradno nišo

 Nevarnost materialne škode in telesnih poškodb zaradi prevrnitve aparata.

Hladilni aparat je zelo težek in se lahko v primeru odprtih vratih aparata zlahka prevrne naprej.

Vrata aparata morajo biti zaprta, dokler hladilni aparat ni vgrajen.

Hladilni aparat morate nujno pritrditi v vgradno nišo s priloženimi držalnimi in pritrdilnimi deli ter skladno z navodili za montažo.



Mesto postavitve

 Nevarnost požara in materialne škode zaradi aparatov, ki oddajajo toploto.

Aparati, ki oddajajo toploto, se lahko vnamejo in zanetijo požar na hladilnem aparatu.

Priključni kabel ne sme priti v stik z viri toplote.

Hladilnega aparata ne smete vgraditi pod kuhalno ploščo.

 Nevarnost požara in poškodb zaradi odprtega plamena.

Odprti plameni lahko povzročijo, da hladilni aparat zagori.

Pazite, da so odprti plameni, npr. sveče, dovolj oddaljeni od hladilnega aparata.

Namestitev



Nevarnost požara in materialne škode zaradi nepravilne postavitve.

Če se omrežni vtiči in priključni kabli dotikajo hrbtne strani hladilnega aparata, se lahko zaradi vibracij poškodujejo in pride lahko do kratkega stika.

Omrežni vtič ali priključni kabli se ne smejo dotikati hladilnega aparata.

Priključni kabli ne smejo biti ukleščeni ali poškodovani.

Na vtičnice v območju hrbtne strani hladilnega aparata ne smejo biti priklopljene nobene druge naprave.

V območju hrbtne strani aparata ne smete namestiti ali uporabljati razdelilnikov ali podaljškov oziroma drugih elektronskih naprav (npr. transformatorjev za halogenske žarnice).

Primeren je suh prostor, ki je dobro prezračen.

Hladilni aparat lahko vgradite samo v stabilno, pravokotno in vodoravno vgradno omaro, ki stoji na vodoravnih in ravnih tleh.



Nevarnost poškodbe zaradi visoke zračne vlažnosti.

Pri visoki zračni vlažnosti se lahko na zunanjih površinah hladilnega aparata nabere kondenzat.

Ta kondenzat lahko vodi v korozijo zunanjih sten aparata.

Hladilni aparat postavite v suh in/ali klimatiziran prostor, kjer je zagotovljeno zadostno zračenje.

Po vgradnji/postavitvi aparata se prepričajte, da se njegova vrata pravilno zapirajo in da je hladilni aparat vgrajen/postavljen, kot je opisano v navodilih. Navedene površine za pre- in odzračevanje morate obvezno upoštevati.

Pri izbiri mesta postavitve upoštevajte, da se poraba energije hladilnega aparata poveča, če stoji v neposredni bližini grelnega telesa, štedilnika ali drugega toplotnega vira. Preprečite izpostavljenost neposredni sončni svetlobi. Višje temperature okolice povečajo porabo energije, saj kompresor deluje dlje časa.

Klimatski razred

Hladilni aparat je predviden za uporabo v določenem klimatskem razredu (območje temperature okolice), katerega meje morate upoštevati. Klimatski razred je naveden na napisni ploščici v notranjosti hladilnega aparata.

Klimatski razred	Temperatura okolice
SN	10 do 32 °C
N	16 do 32 °C
ST	16 do 38 °C
T	16 do 43 °C
SN-ST	10 do 38 °C
SN-T	10 do 43 °C

Nižja temperatura okolice vodi v daljši čas mirovanja kompresorja. Posledica tega je lahko višja temperatura v hladilnem aparatu, kar povzroči posledično škodo.

Postavitev side-by-side



Nevarnost poškodbe zaradi kondenzata na zunanjih stenah aparata.

Če je zračna vlažnost visoka, pre- in odzračevanje pa ni zadostno, se lahko na zunanjih stenah aparata nabere kondenzat, ki privede do korozije. Nobenega hladilnega aparata ne smete postaviti neposredno ob drugi hladilni aparat ali nad njega, če ni posebej odobren za takšno postavitve.

Po možnosti lahko hladilni aparat vgradite poleg drugega hladilnega aparata, ki ima integrirano gretje, v ločeno vgradno nišo.

Nasvet: Pozanimajte se pri svojem specializiranem prodajalcu, s katerimi modeli lahko kombinirate svoj hladilni aparat.

Pre- in odzračevanje



Nevarnost požara in poškodb zaradi nezadostnega prezračevanja.

Če se hladilni aparat ne zrači dovolj, se kompresor pogosteje vklaplja in deluje dlje časa. Zaradi tega se poveča poraba energije in zviša delovna temperatura kompresorja. To lahko povzroči poškodbe hladilnega aparata.

Pazite na zadostno zračenje hladilnega aparata:

Obvezno upoštevajte predpisane mere odprtini za pre- in odzračevanje.

Odprtine za pre- in odzračevanje ne smejo biti na noben način prekrite.

Redno čistite prezračevalno območje, da odstranite prah in umazanijo.

Namestitev

Zrak ob hrbtni steni aparata se segreva. Zato mora biti vgradna omara taka, da omogoča neovirano pre- in odzračevanje (glejte odstavek „Vgradne mere“ in navodila za montažo).

Zamenjava strani odpiranja vrat

⚠ Nevarnost poškodbe in škode na aparatu zaradi velike teže vrat. Če tečaje vrat prestavlja ena sama oseba, obstaja večja nevarnost poškodb in materialne škode. Tečaje vrat obvezno prestavite s pomočjo druge osebe.

⚠ Nevarnost zmečkanin na območju tečaja vrat. V območju tečajev se lahko zagostijo prsti. Pustite tečaj vrat odprt in ga ne zapirajte. Med predelavo ne segajte v tečaj vrat.

Zamenjavo strani odpiranja vrat izvedite skladno z navodili za montažo.

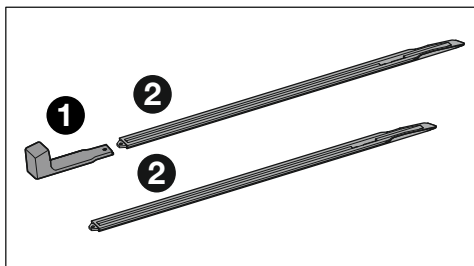
Priložena oprema za montažo

Hladilni aparat namestite skladno z navodili za montažo.

Vodila za niveliranje

Priložena od višine niše 1.400 mm.

Z montažo se zmanjša raven hrupa.



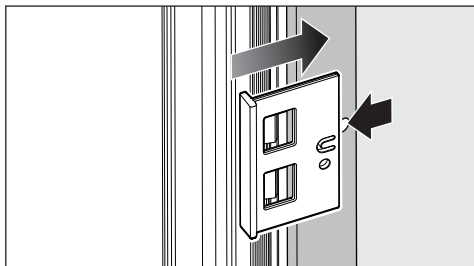
1 - Montažni ročaj, 2 - Vodili za niveliranje

Pod hladilni aparat z montažnim ročajem potisnite obe vodili za niveliranje (glejte navodila za montažo).

Distančnik

Priložen od višine niše 1.400 mm.

Sila, potrebna za odpiranje vrat, se z montažo distančnika zmanjša.



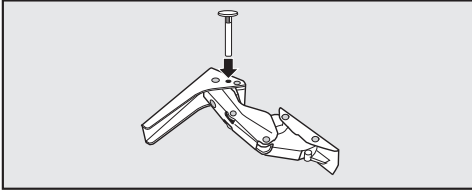
Priloženi distančnik nataknete pri odprtih vratih aparata (glejte navodila za montažo).

Omejitev kota odpiranja vrat

Tečaji vrat so tovarniško nastavljeni tako, da se lahko vrata aparata na široko odpirajo.

Po potrebi lahko kot odpiranja s priloženima zatičema omejite na približno 90°.

Zatiča za omejitev kota odpiranja vrat morate montirati, še preden vgradite hladilni aparat.



- Zatič vstavite od zgoraj v tečaj.

Pohištvena vrata

Mere vodoravne in navpične reže

Odvisno od dizajna kuhinje so določeni debelina in radij robov pohištvenih vrat ter mere rež okrog njih (vodoravne in navpične).

Obvezno upoštevajte:

- Mera vodoravne reže

Reža med pohištvenimi vrati in vrati omare, ki so nad ali pod njimi, mora znašati vsaj 3 mm.

- Mera navpične reže

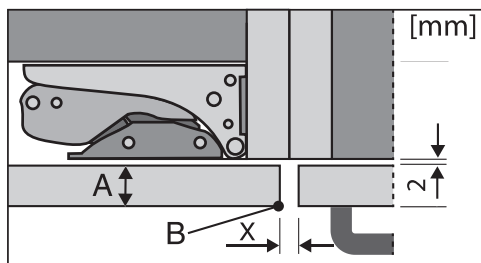
Če je reža med pohištvenimi vrati hladilnega aparata in sprednjo stranico kuhinjskega pohištva ali sosednjo pohištveno stranico, ki je poleg hladilnika na strani tečajev, preozka, lahko pri odpiranju vrat hladilnika prihaja do pritiskanja na sprednjo stranico pohištva/stransko stranico.

Odvisno od debeline in radija robov pohištvenih vrat je lahko potrebna individualna mera reže.

To morate upoštevati pri načrtovanju kuhinje ali pri zamenjavi hladilnega aparata, da določite najustreznejšo rešitev vgradnje.

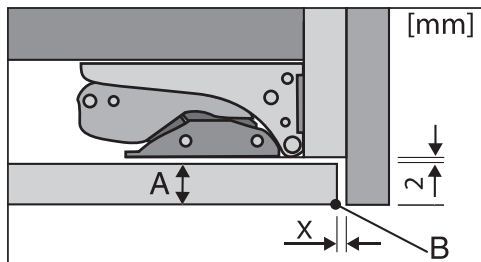
Namestitev

Debelina pohištveni h vrat A [mm]	Mera reže X [mm] za različne radije robov B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5



sprednja stranica sosednjega kuhinjskega pohištva

A = debelina pohištvene sprednje stranice
B = radij robov
X = mera reže



zaključna stranica

A = debelina pohištvene sprednje stranice
B = radij robov
X = mera reže

Nasvet: Med korpus omare in zaključno stranico montirajte distančnik. Tako boste dobili ustrezno široko režo.

– Teža pohištvenih vrat

⚠ Nevarnost poškodb aparata zaradi pretežkih pohištvenih vrat. Če montirate pohištvena vrata, ki presegajo dovoljeno težo, lahko pride do poškodb tečajev vrat aparata, kar lahko med drugim povzroči motnje delovanja aparata.

Pred montažo pohištvenih vrat se prepričajte, da niso težja od najvišje dovoljene vrednosti.

Maksimalna dovoljena teža pohištvenih vrat znaša:

Hladilni aparat	kg
K 7347 ...	19
K 7447 ...	21
K 7747 ...	26

Dodatni drsni tečaj pri visoki pohištveni sprednji stranici

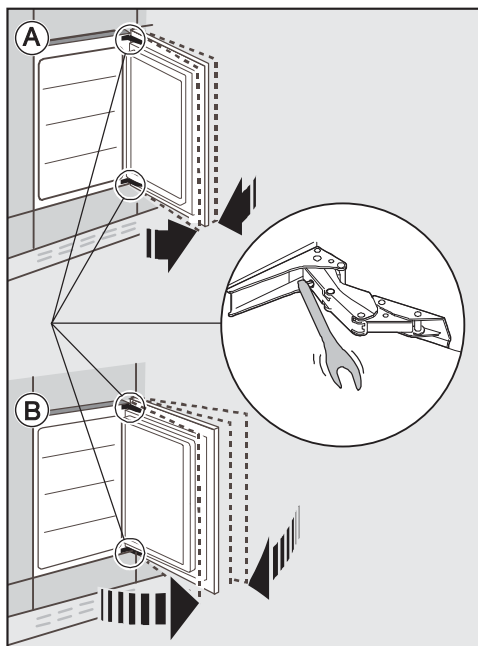
Če uporabite visoko pohištveno stranico, ki **bistveno** presega višino hladilnega aparata, priporočamo vgradnjo dodatnega drsnega tečaja.

Upoštevajte, da ima ta drsni tečaj (poseben tečaj za pohištvo) isto vrtilno točko kot tečaj vrat na hladilnem aparatu.

Drsni tečaj pomaga pri boljšem vodenju gibanja vrat in zagotavlja potrebno stabilnost.

Nastavitev sile vzmeti vrat aparata

Velja za hladilne aparate z višino 1.220 mm.



Ⓐ Vrata aparata se ne smejo odpirati zelo na široko:

■ Ključ obrnite v smeri urnega kazalca.

Ⓑ Vrata aparata se lahko na široko odpirajo:

■ Ključ obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca.

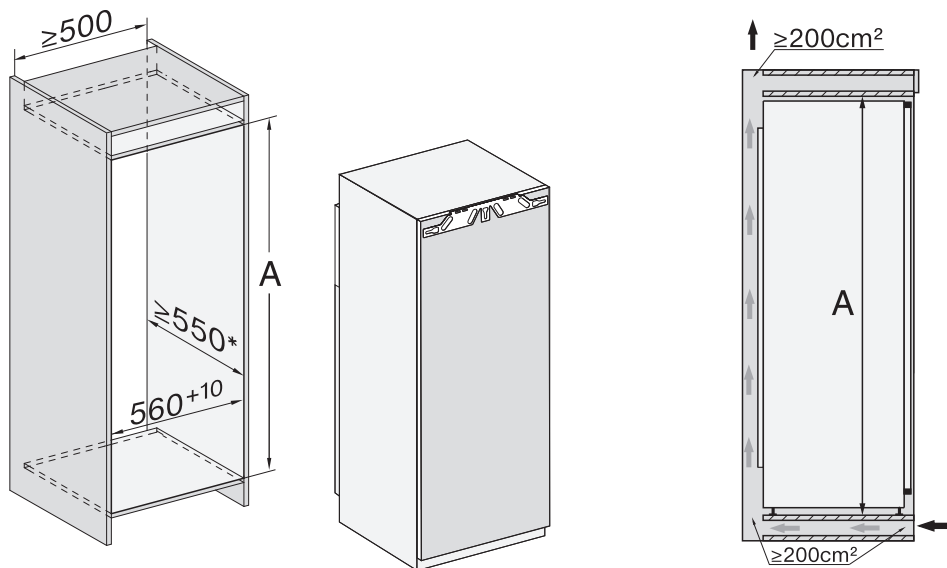
Namestitev

Vgradne mere

Vgradnja v visoko omaro/pogled s strani

Pred vgradnjo se prepričajte, da omara natanko ustreza navedenim vgradnim meram. Da je zagotovljeno pravilno delovanje hladilnega aparata, morate upoštevati navedene površine prezračevalnih odprtin.

Vse mere so podane v mm.



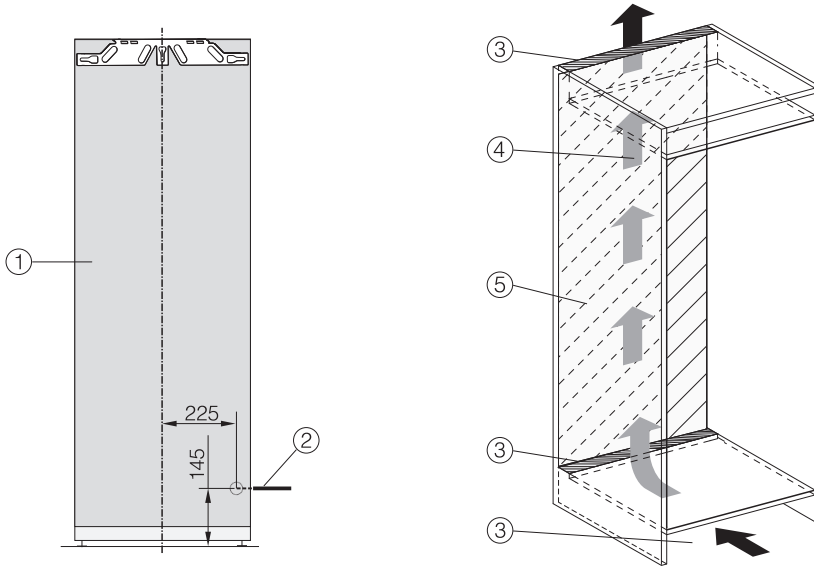
* Deklarirana poraba energije je bila določena pri globini niše 560 mm. Hladilni aparat povsem pravilno deluje, tudi če je niša globoka 550 mm, vendar pa je poraba energije v tem primeru nekoliko višja.

	Višina niše A
K 7347 ...	1.220–1.236
K 7447 ...	1.397–1.413
K 7747 ...	1.772–1.788

Priključki in prezračevanje

Pred vgradnjo se prepričajte, da omara natanko ustreza navedenim vgradnim meram. Da je zagotovljeno pravilno delovanje hladilnega aparata, morate upoštevati navedene površine prezračevalnih odprtin.

Vse mere so podane v mm.



- ① Pogled od spredaj
- ② Omrežni priključni kabel, dolžina = 2.200 mm
Daljši priključni kabel lahko kupite na servisu Miele.
- ③ Prerez za prezračevanje min. 200 cm²
- ④ Prezračevanje
- ⑤ V tem območju ni priključkov.

Namestitev

Električni priključek

Hladilni aparat lahko priklopite na varnostno vtičnico izključno s priloženim priključnim kablom.

Hladilni aparat postavite tako, da je vtičnica prosto dostopna. Če vtičnica ni dostopna, poskrbite, da je na mestu inštalacije na voljo inštalacijski odklopnik za vsak pol.



Nevarnost požara zaradi pregretja.

Delovanje hladilnega aparata, priključenega na električni razdelilnik ali podaljšek, lahko vodi do pregrevanja kabla.

Iz varnostnih razlogov ne uporabljajte nobenih razdelilnikov in podaljškov.

Električna napeljava mora biti izvedena po VDE 0100.

Iz varnostnih razlogov priporočamo, da v hišno električno napeljavo, na katero je priključen hladilni aparat, namestite zaščitno stikalo na diferenčni tok (RCD) tipa .

Poškodovan omrežni priključni kabel lahko zamenjate samo s posebnim priključnim kablom istega tipa (kupite ga lahko na servisu Miele). Zaradi varnosti lahko kabel zamenja samo usposobljen strokovnjak ali osebje servisne službe Miele.

Podatki o nazivni moči in ustrezni zaščiti so navedeni v teh navodilih za uporabo ali na napisni ploščici. Te podatke primerjajte s podatki električnega priključka na mestu postavitve aparata. Če ste v dvomih, se posvetujte z električarjem.

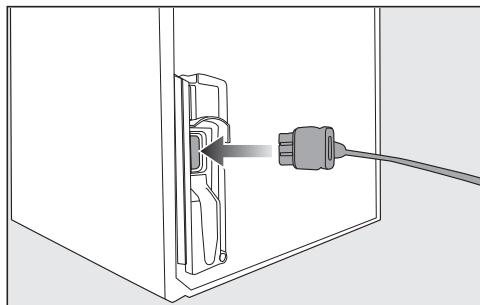
Možno je začasno ali trajno delovanje s priklopom na samostojno napravo za oskrbo z energijo ali tovrstno napravo, ki ni sinhronizirana z omrežjem (npr.

avtonomno omrežje, rezervni sistemi).

Pogoj za delovanje je, da naprava za oskrbo z energijo izpolnjuje pogoje EN 50160 ali primerljive.

Varnostni ukrepi, predvideni za hišno inštalacijo in ta izdelek Miele, morajo biti tako po funkciji kot načinu delovanja zagotovljeni tudi pri avtonomnem delovanju ali delovanju, ki ni sinhronizirano z omrežjem, ali morajo biti nadomeščeni z ustreznimi enakovrednimi ukrepi v inštalaciji. Kot je na primer opisano v aktualni objavi VDE-AR-E 2510-2.

Priklop hladilnega aparata



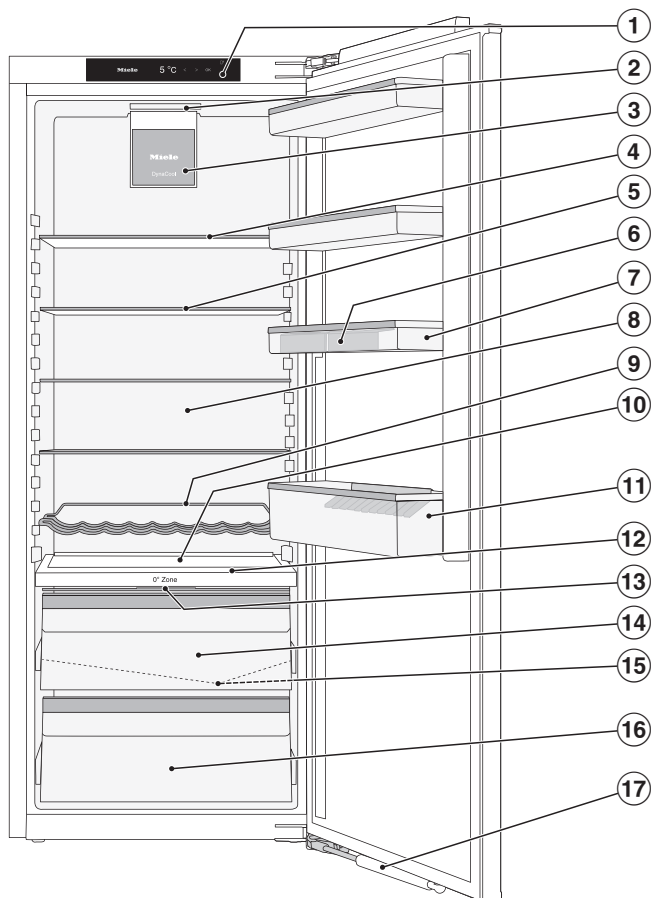
■ Vtič aparata vstavite v vtičnico na hrbtni strani hladilnega aparata.

Pazite, da se vtič pravilno zaskoči.

■ Omrežni vtič hladilnega aparata vstavite v omrežno vtičnico.

Aparat je tako priključen na električno omrežje.

Vaš hladilni aparat

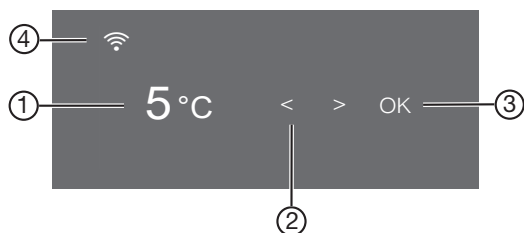


Ta slika prikazuje primer enega od modelov aparata.

Spoznavanje aparata

- ① Prikazovalnik
- ② Osvetlitev notranjosti
- ③ Ventilator
- ④ Deljena polica (FlexiBoard):
Sprednjo polovico steklene plošče potisnite nazaj, da v sprednjem območju pridobite prostor za visoke posode.
- ⑤ Polica
- ⑥ Podstavek za jajca
Podstavek za jajca pritrdite na zadnji rob police v vratih.
- ⑦ Polica v vratih
- ⑧ Suha hrbtna stena za preprečevanje kondenzata
- ⑨ Nastavljivo držalo za steklenice
- ⑩ Prostor za pekač (ComfortSize)
- ⑪ Polica za steklenice z nastavkom:
Nastavek za steklenice lahko premaknete v desno ali levo in tako ustvarite prostor za kartonsko embalažo pijač.
- ⑫ Vmesna plošča s površino za steklenice
- ⑬ Pokrov predala z nastavitvijo vlažnosti:
Odvisno od položaja pokrova predala je zračna vlažnost nepovečana δ ali povečana $\delta\delta\delta$.
- ⑭ Območje PerfectFresh Pro (vlažni predal, uporaben tudi kot suhi predal):
V njem hranite sadje in zelenjavo pri temperaturi 0–3 °C in idealni zračni vlažnosti $\delta\delta\delta$.
- ⑮ Žlebič in odtočna odprtina za odtajano vodo:
Ustvarjeni kondenzat odteče in samodejno izhlapi.
- ⑯ Območje PerfectFresh Pro (suhi predal):
V njem hranite mlečne izdelke, meso in ribe pri temperaturi 0–3 °C.
- ⑰ Blažilnik zapiranja vrat (SoftClose)

Upravljalna plošča s prikazovalnikom



- ① Prikaz temperature za hladilni del
- ② Senzorski tipki za izbiro nastavitve
- ③ Senzorska tipka *OK* za potrditev izbire in vstop v nastavitveni način ⚙️
- ④ Prikaz statusa povezave
(viden samo, če je bila nastavljena povezava v omrežje)

Spoznavanje aparata

Nastavitveni način

Način za zabave

Funkcija načina za zabave je priporočljiva, če želite hitro ohladiti velike količine živil ali pijače, ki ste jih pravkar vložili v hladilni ali zamrzovalni del aparata.

Funkcijo načina za zabave morate vklopiti približno štiri ure pred shranjevanjem živil.

Funkcija načina za zabave se avtomatsko izklopi po 24 urah.

Če pride do izpada električnega toka, se funkcija načina za zabave izklopi.

Počitniški način

Uporaba funkcije počitniškega načina je priporočljiva, če npr. med dopustom ne želite popolnoma izklopiti hladilnega območja ali ne potrebujete velike hladilne zmogljivosti.

Pri vklopljenem počitniškem načinu se temperatura v hladilnem območju uravna na 15 °C. Hladilno območje tako lahko še naprej deluje energetske varčno.

Pri tej srednji temperaturi hladilnega območja lahko živila, ki niso hitro pokvarljiva, ostanejo še nekaj časa v hladilnem aparatu. Poraba energije je manjša kot med normalnim delovanjem. Prav tako se ne pojavita neprijeten vonj ali plesen, kar se sicer zgodi, če je hladilno območje izklopljeno, njegova vrata pa zaprta.

Funkcija fiksiranja nastavitev /

Vklopljena funkcija fiksiranja nastavitev ščiti pred neželenim izklopom hladilnega aparata in spreminjanjem nastavitev, če so npr. v bližini otroci.

Če želite npr. samo na hitro spremeniti nastavev temperature, lahko funkcijo fiksiranja nastavitev začasno dezaktivirate.

Izklop hladilnega aparata

Glejte poglavje „Prvi zagon“, odstavek „Izklop hladilnega aparata“.

Način Sabbath

Za pomoč pri uporabi hladilnega aparata v religiozne namene je na voljo način Sabbath (glejte poglavje „Prilagajanje nastavitev“).

Če je vklopljen način Sabbath, se začasno dezaktivirajo:

- osvetlitev notranjosti ob odprtih vratih aparata
- vsi zvočni in optični signali
- prikazovalnik
- aktivna povezava WLAN
- opomniki (npr. prikaz filtra Active AirClean): nastavljeni časovni interval se zadrži

Vse druge predhodno vklopljene funkcije ostanejo aktivirane.

Medtem ko je vklopljen način Sabbath, ne morete izvajati nobenih nastavitev svojega hladilnega aparata.

Informacije o načinu Sabbath

Tukaj lahko priključite verzijo načina Sabbath.

Čas do vklopa alarma ob odprtih vratih



Tukaj lahko nastavite čas od odprtja vrat aparata do vklopa alarma ob odprtih vratih.

Temperaturna stopnja v območju PerfectFresh Pro



Temperatura v območju PerfectFresh Pro se avtomatsko uravnava med 0 °C in 3 °C.

Če želite, da bi bilo to območje toplejše ali hladnejše, ker boste npr. shranili ribe, lahko temperaturo stopenjsko nekoliko spremenite (glejte poglavje „Prilagajanje nastavitve“).

Povezava v omrežje



Tukaj lahko prvič povežete aparat v omrežje, dezaktivirate in aktivirate WLAN-omrežje ali ponastavite konfiguracijo omrežja (glejte poglavje „Prilagajanje nastavitve“).

Ton tipk



Tukaj lahko vklopite ali izklopite ton tipk (glejte poglavje „Prilagajanje nastavitve“).

Opozorilni toni in zvočni signali



Tukaj lahko spremenite glasnost opozorilnih in zvočnih signalov (npr. pri alarmu ob odprtih vratih ali sporočilu o napaki). Ali pa zvočne signale povsem izklopite, če vas motijo (glejte poglavje „Prilagajanje nastavitve“).

Svetlost prikazovalnika



Tukaj lahko prilagodite svetlost prikazovalnika svetlobnim razmeram v vašem okolju.

Enota za temperaturo °C/°F

Tukaj lahko nastavite zeleno enoto za temperaturo (°Celzija ali °Fahrenheita).

Sejemska nastavitve



Tukaj lahko izklopite sejemske nastavitve, če je tovarniško vklopljena (na prikazovalniku je simbol ).

Sejemska nastavitve omogoča zastopnikom, da predstavijo hladilni aparat, ne da bi bilo vključeno hlajenje. Za zasebno uporabo te nastavitve ne potrebujete.

Tovarniške nastavitve



Tukaj lahko ponastavite nastavitve hladilnega aparata na tovarniške vrednosti.

Nasvet: Če hladilni aparat odstranite ali prodate oziroma če zaženete rabljen aparat, ponastavite njegove nastavitve na stanje ob dobavi. S tem se ponastavi tudi konfiguracija omrežja in vaši osebni podatki se odstranijo iz hladilnega aparata. Poleg tega prejšnji lastnik ne more več dostopati do podatkov v hladilnem aparatu.

Informacije o hladilnem aparatu



Tukaj lahko priključite identifikacijsko oznako modela in serijsko številko svojega hladilnega aparata.

Te podatke o aparatu pripravite:

- za vključitev hladilnega aparata v svoje WLAN-omrežje;
- za sporočilo o motnji na servisu Miele;
- za pridobitev informacij iz podatkovne zbirke EPREL.

Spoznavanje aparata

Prikaz filtra Active AirClean

Filtriranje zraka s filtrom Active AirClean (dodatna oprema) zagotavlja, da zrak ostane brez vonjev.

Prikaz filtra Active AirClean na prikazovalniku vas približno vsakih šest mesecev opomni, da morate zamenjati filter Active AirClean.

Tukaj lahko aktivirate prikaz filtra Active AirClean.

Način za čiščenje

Funkcija načina za čiščenje  olajša čiščenje hladilnega območja.

Osvetlitev notranjosti ostane vklopljena, čeprav je hladilno območje izklopljeno. Zvočni in optični signali so prav tako izklopljeni.

Varnost

Alarm ob odprtih vratih

Hladilni aparat je opremljen z alarmom ob odprtih vratih, ki preprečuje izgubo energije v primeru odprtih vrat aparata in ščiti shranjena živila pred toploto.

Če so ena izmed vrat aparata dlje časa odprta, v ustreznem prikazu temperature rumeno sveti simbol . Poleg tega zazveni opozorilni zvočni signal in osvetlitev notranjosti utripa.

Čas do vklopa alarma ob odprtih vratih lahko spremenite. Opozorilni zvočni signal alarma ob odprtih vratih lahko tudi izklopite.

Takoj ko zaprete vrata aparata, opozorilni zvočni signal in simbol  na prikazovalniku ugasneta.

Predčasni izklop alarma ob odprtih vratih

■ Tapnite OK.

 in opozorilni zvočni signal ugasneta. Osvetlitev notranjosti neprekinjeno sveti.

Če vrat aparata ne zaprete, se alarm ob odprtih vratih čez približno eno minuto ponovi.

Funkcije stroja

Pospešeno hlajenje ❄

Pri vklopljeni funkciji pospešenega hlajenja se **hladilno območje** zelo hitro ohladi do najhladnejše vrednosti (odvisno od temperature okolice). Hladilni aparat deluje z najvišjo hladilno zmogljivostjo in temperatura pade.

To funkcijo izberite, če želite hitro ohladiti velike količine živil ali pijače, ki ste jih shranili v hladilni del aparata.

Funkcijo pospešenega hlajenja morate vklopiti **tik pred tem, ko shranite** živila ali pijače (glejte poglavje „Uporaba“, odstavek „Vklop pospešenega hlajenja ❄“).

Funkcija pospešenega hlajenja se avtomatsko izklopi po približno 18 urah.

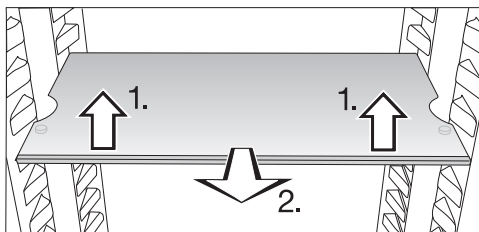
Urejanje notranjosti aparata

Prestavljanje police v vratih/police za steklenice

Police v vratih/police za steklenice prestavljajte samo, če so prazne.

- Police v vratih/police za steklenice potisnite navzgor in jih izvlecite proti sebi.
- Police/police za steklenice vstavite nazaj na poljubno mesto.

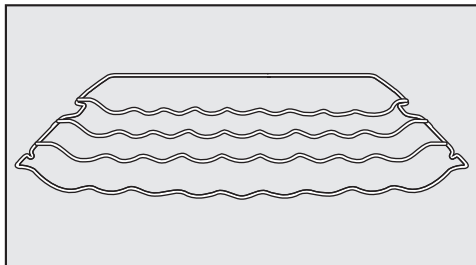
Prestavljanje police



- Polico spredaj rahlo privzdignite in jo izvlecite nekoliko naprej.
- Nato jo z izrezoma dvignite čez oporna rebra in jo prestavite navzgor ali navzdol.
- Polico potisnite v aparat.

Police so opremljene s posebno blokado, ki ščiti pred nenamernim izvlekom police iz aparata.

Prestavljanje držala za steklenice



Spoznavanje aparata

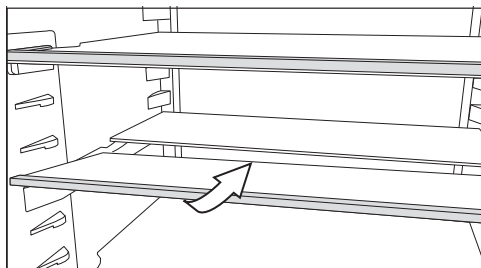
Držalo za steklenice lahko namestite na poljubno mesto v hladilnem aparatu.

- Držalo za steklenice spredaj rahlo privzdignite, ga povlecite nekoliko naprej, nato ga z izrezom dvignite preko opornih reber in prestavite navzgor ali navzdol.

Lok na zadnji strani mora biti obrnjen navzgor, da steklenice ne pridejo v stik s hrbtno steno.

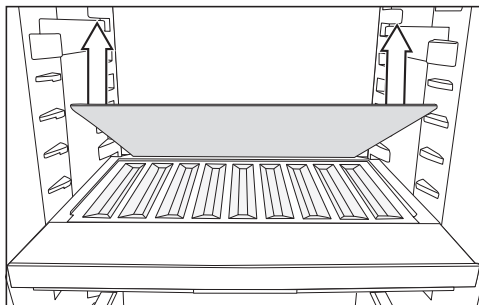
Držalo je opremljeno s posebno blokado, ki ščiti pred nenamernim izvlekom iz aparata.

Premikanje deljene police



- Rahlo privzdignite sprednjo polovico steklene plošče in jo previdno potisnite pod zadnjo polovico.

Uporaba površine za steklenice v vmesni plošči

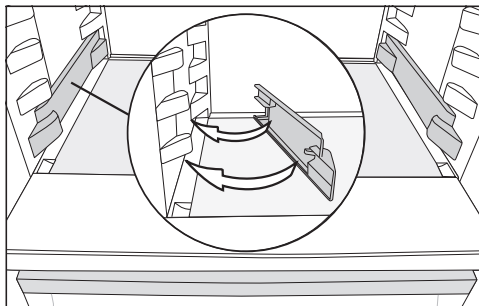


- Odstranite zadnjo stekleno polico v vmesni plošči in jo ločeno shranite.
- Steklenice položite z dnom do konca proti zadnji strani aparata.

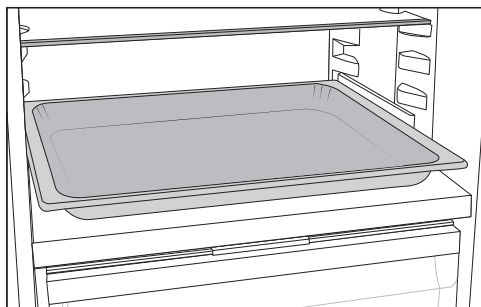
Nasvet: Če steklenice gledajo čez površino za steklenice, prestavite spodnjo polico za steklenice v vratih navzgor.

Vstavljanje adapterja za pekač

Maksimalne mere pekača so: širina 466 mm/globina 386 mm/višina 50 mm.



- Adapter pritrdite levo in desno na spodnja oporna rebra v hladilnem območju.
- Do konca odprite vrata aparata.

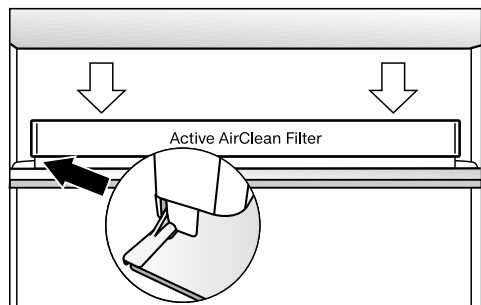


- Pekač namestite na adapter in ga potisnite do konca v hladilno območje.

Prestavljanje filtra Active AirClean

Držalo filtra Active AirClean je nameščeno na zadnji zaščitni letvi police.

- Če želite filter Active AirClean prestaviti, ga potegnite navzgor in ga snemite z zaščitne letve.
- Odstranite še zaščitno letev police.
- Zaščitno letev namestite na zeleno polico.



- Filter Active AirClean namestite na zaščitno letev.

Priložena oprema

Podstavek za jajca

Nastavljivo držalo za steklenice

Adapter za plitvi pekač

Dodatna oprema

V Mielejevi ponudbi lahko najdete koristno opremo ter čistilna in negovalna sredstva, ki so prilagojeni vašemu hladilnemu aparatu.

V spletni prodajalni Miele, na servisu Miele ali pri specializiranem prodajalcu so na voljo izdelki, ki so posebej prilagojeni hladilnemu aparatu, npr. sredstva za nego aparata in oprema.

Do spletne prodajalne Miele lahko dostopate prek naslednje QR kode:



Prvi zagon

Pred prvo uporabo

- Odstranite vse embalažne materiale in zaščitne folije.
- Iz notranjosti hladilnega aparata odstranite vse reklamne materiale in nalepke.
- Očistite notranjost aparata in vso opremo.

Priklop hladilnega aparata

- Hladilni aparat priključite na električno omrežje, kot je opisano v poglavju „Namestitve“, odstavek „Električni priključek“.

Na prikazovalniku se najprej izpiše Miele, nato .

Vklop hladilnega aparata

- Odprite vrata aparata.
- Tapnite senzorsko tipko **OK** na upravljalni plošči.

Aparat začne hladiti in osvetlitev notranjosti se pri odprtih vratih prižge.

Hladilni aparat se ohladi na prednastavljeno temperaturo.

Da bo temperatura dovolj nizka, pustite, da se aparat nekaj ur ohlaja, preden vanj prvič vložite živila. V hladilnik vložite živila šele, ko temperatura doseže nastavljeno vrednost.

Izklop hladilnega aparata

- Tapnite senzorsko tipko **OK** na upravljalni plošči.

Na prikazovalniku se pojavi .

- Tapnite **OK**.
- S senzorsko tipko **<** listajte do simbola .
- Tapnite **OK**.

Na prikazovalniku se pojavi .

Hlajenje in osvetlitev notranjosti se izklopi.

Upoštevajte: Hladilni aparat ni ločen od električnega omrežja, če je zgolj izklopljen.

Ob daljši odsotnosti

Če boste hladilni aparat pred daljšo odsotnostjo izklopili, očistili pa ne, obstaja pri zaprtih vratih aparata nevarnost razvoja plesni.

Pred daljšo odsotnostjo obvezno očistite hladilni aparat.

Če aparata dlje časa ne boste uporabljali, upoštevajte naslednje:

- Izklopite aparat.
- Izvlecite omrežni vtič ali izklopite varovalko hišne inštalacije.
- Da se bo hladilni aparat lahko zadostno zračil in da ne bo prišlo do razvoja neprijetnega vonja, ga očistite in pustite njegova vrata odprta.

Pogoji za povezavo v omrežje

Pri povezovanju v omrežje morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

1. Na mestu postavitve je na voljo domače omrežje.
Pripravljeno imate geslo omrežja WLAN.
2. Na mobilni končni napravi je nameščena aplikacija Miele.
3. V aplikaciji Miele imate Miele uporabniški račun.

Aplikacija Miele

Aplikacijo Miele si lahko brezplačno naložite v trgovini Apple App Store® ali Google Play™.



Prva povezava v omrežje

- Tapnite *OK*.
- Na prikazovalniku se prikaže 🏠.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola ⚙️.
 - Tapnite *OK*.
 - S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola @.
 - Tapnite *OK*.
 - S senzorskima tipkama < in > izberite zeleno metodo povezovanja (aplikacija ali WPS).
 - Tapnite *OK*.
 - Za **izhod iz nastavitvenega načina** ⚙️ s senzorsko tipko < ali > listajte do simbola ↩️.

- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola ↩️ in tapnite *OK*.

Po uspešni prijavi se na prikazovalniku pojavi simbol 📶.

Če se povezava ni mogla vzpostaviti, se pojavi simbol ☒.

Ponovno zaženite postopek.

Izvedba Scan & Connect

- Skenirajte QR kodo.

Če ste namestili aplikacijo Miele in imate uporabniški račun, boste preusmerjeni neposredno na povezavo v omrežje.

Če pa aplikacije Miele še niste namestili, boste preusmerjeni v trgovino Apple App Store® ali Google Play Store™.

- Namestite aplikacijo Miele in si ustvarite uporabniški račun.
- Ponovno skenirajte QR kodo.

Aplikacija Miele vas nato vodi skozi nastavitvev.

(odvisno od modela)



Uporaba

Prikaz temperature

Med normalnim delovanjem je prikazana **srednja, dejanska temperatura v hladilnem delu**, ki je trenutno v aparatu.

Odvisno od temperature okolice in nastavitve lahko traja nekaj ur, preden je dosežena in trajno prikazana želena temperatura.

Temperatura v hladilnem aparatu se načeloma tem bolj **zviša**:

- čim pogosteje in za čim dlje časa odpirate vrata,
- čim več živil je shranjenih v njem,
- čim toplejša so živila, ki jih shranite vanj,
- čim višja je temperatura okolice hladilnega aparata. Hladilni aparat je predviden za uporabo v določenem klimatskem razredu (območje temperature okolice), katerega meje morate upoštevati.

Možne nastavitve temperature v hladilnem območju

V hladilnem območju priporočamo temperaturo **4 °C**.

Pri nastavitvi temperature 4 °C in ustrezni higieni se upočasni razmnoževanje bakterij, npr. salmonelle in listerije, ki lahko povzročita hude zastrupitve s hrano.

Temperaturo v hladilnem območju lahko nastavite med **3 °C in 9 °C**.

Temperatura v območju PerfectFresh Pro se avtomatsko uravnava med **0 °C in 3 °C**. Temperaturo lahko po potrebi stopenjsko nekoliko spremenite (glejte poglavje „Prilagajanje nastavitve“).

Nastavitev temperature

- Tapnite senzorsko tipko **OK** na upravljalni plošči.

Na prikazovalniku se pojavi .

- Tapnite **OK**.
- S senzorskima tipkama **<** in **>** spremenite temperaturo.
- Tapnite **OK**.

Prikaz temperature se ponovno preklopi na dejansko temperaturo, ki je trenutno v aparatu.

Vklop pospešenega hlajenja

Funkcijo pospešenega hlajenja morate vklopiti **tik pred tem, ko vstavite** živilo ali pijačo.

Če je vklopljena funkcija pospešenega hlajenja, je lahko delovanje aparata glasnejše.

- Tapnite senzorsko tipko **OK** na upravljalni plošči.

Na prikazovalniku se prikaže .

- Tapnite **OK**.
- S senzorsko tipko **<** listajte do simbola .
- Tapnite **OK**.

Če je funkcija pospešenega hlajenja **vklopljena**, se v zgornjem kotu prikazovalnika prikaže pika .

- S senzorsko tipko **>** listajte do zelene temperaturne vrednosti in tapnite **OK**.

Izklop pospešenega hlajenja

Funkcija pospešenega hlajenja se avtomatsko izklopi po približno 18 urah. Hladilni aparat deluje naprej z normalno hladilno zmogljivostjo.

Nasvet: Če želite varčevati z energijo, pa lahko funkcijo pospešenega hlajenja izklopite sami, takoj ko se živila ali pijača dovolj ohladijo.

- Tapnite senzorsko tipko **OK** na upravljalni plošči.

Na prikazovalniku se prikaže .

- Tapnite **OK**.

- S senzorsko tipko **<** listajte do simbola .

- Tapnite **OK**.

Če je funkcija pospešenega hlajenja **izklopljena**, pika v zgornjem kotu prikazovalnika  ugasne.

- S senzorsko tipko **>** listajte do zelene temperaturne vrednosti in tapnite **OK**.

Shranjevanje živil v hladilnem delu

Različna območja hlajenja

Zaradi naravnega kroženja zraka se v hladilnem delu ustvarijo različna temperaturna območja.

Hladen zrak, ki je težji, se zadržuje v spodnjem območju hladilnega dela. Različna hladilna območja lahko izkoristite pri shranjevanju živil.

Ta hladilni aparat nudi avtomatsko porazdelitev temperature (DynaCool). Vsakič, kadar hladilni aparat vklopi hlajenje hladilnega območja, se avtomatsko vključi tudi ventilator. S tem se hlad v hladilnem območju enakomerno razporedi in različna temperaturna območja v hladilniku niso več tako izrazita. Vsa shranjena živila se tako hladijo s približno enako temperaturo.

Najtoplejše območje

Najtoplejše območje v hladilnem delu je povsem zgoraj v sprednjem območju in v vratih. V teh območjih shranjujte npr. maslo, da ostane dovolj mehko za mazanje, in sir, ki bo tako ohranil svojo aromo.

Najhladnejše območje

Najhladnejše območje v hladilnem območju je neposredno nad vmesno ploščo območja PerfectFresh Pro in ob hrbtni steni. Še nižje temperature pa so seveda v predalih območja PerfectFresh Pro.

Uporaba

Pri nastavitvi temperature 4 °C in ustrezni higieni se upočasni razmnoževanje bakterij, npr. salmonelle in listerije, ki lahko povzročita hude zastrupitve s hrano.

Ta del hladilnika in območje PerfectFresh Pro zato uporabite za shranjevanje vseh občutljivih in lahko pokvarljivih živil, kot so:

- ribe, meso, perutnina;
- klobase, pripravljene jedi;
- jedi/peciva iz jajc ali smetane;
- sveže testo in testo za kolače, pice, quiche;
- siri in drugi izdelki iz surovega mleka;
- humus, zelenjavni namazi, rastlinski nadomestki za skuto;
- pripravljena zelenjava, pakirana v folijo;
- na splošno vsa sveža živila, katerih rok uporabe je odvisen od temperature shranjevanja, ki mora biti najmanj 4 °C.

Shranjevanje zapakiranih ali nezapakiranih živil?

Živila shranjujte v hladilnem delu aparata samo zapakirana ali dobro pokrita (v območju PerfectFresh Pro so izjeme).

Tako boste preprečili, da bi se živilo navzelo vonja drugega živila, se izsušilo ali da bi prišlo do prenosa morebitnih mikroorganizmov. To je še posebej pomembno pri shranjevanju živil živalskega izvora. Pazite, da živila, kot so surove ribe in meso, ne pridejo v stik z drugimi živili.

S pravilno nastavitvijo temperature in ustrezno higieno se lahko trajnost živila bistveno podaljša. Tako se izognete zavrženi hrani.

Živila, bogata z beljakovinami

Živila, ki vsebujejo veliko beljakovin, se hitreje pokvarijo. To pomeni, da se npr. lupinarji in raki hitreje pokvarijo kot ribe, te pa se pokvarijo hitreje kot meso.

Shranjevanje živil v območju PerfectFresh Pro

Območje PerfectFresh Pro izpolnjuje zahteve DIN EN 62552:2025, ki veljajo za predele za hladno skladiščenje.

V območju PerfectFresh Pro so optimalni pogoji za shranjevanje sadja, zelenjave, rib, mesa in mlečnih izdelkov. Živila ostanejo bistveno dlje sveža ter ohranijo okus in vitamine.

Ne pozabite, da je za dober rezultat shranjevanja odločilno dobro izhodiščno stanje živila.

Temperatura se avtomatsko uravnava med **0 °C in 3 °C**.

To so nižje temperature kot v običajnem hladilnem območju in so optimalne za shranjevanje neobčutljivih živil.

Ker se pri teh temperaturah trajnost živil podaljša, jih lahko hranite bistveno dlje, ne da bi se izgubila njihova svežina.

Živila vzemite ven približno 30–60 minut pred uživanjem. Šele pri sobni temperaturi se namreč lahko razvijeja njihova aroma in okus.

Vlažnost zraka lahko uravnavate tako, da ustreza shranjenim živilom. Pri povečani zračni vlažnosti živila ohranijo svojo lastno vlažnost in se ne izsušijo tako hitro.

Vlažni predal



Zračna vlažnost je glede na položaj pokrova predala nepovečana δ ali povečana $\delta\delta$.

Povečana zračna vlažnost $\delta\delta$

Pri tej nastavitvi je predal kot vlažni predal primeren za shranjevanje sadja in zelenjave.

Če so shranjena živila nezapakirana, je zračna vlažnost načeloma odvisna od vrste in količine shranjenih živil.

Pri povišani zračni vlažnosti v vlažnem predalu lahko začne nastajati kondenzat.

Če se vam zdi, da se je ustvarilo preveč kondenzata in da to lahko negativno vpliva na živila, postopajte na naslednji način:

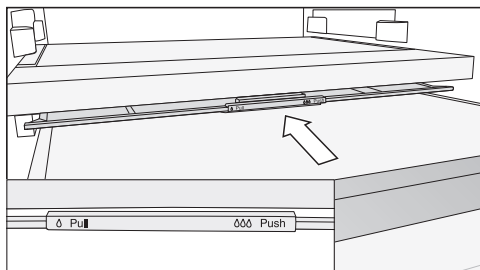
Kondenzat obrišite s krpo.

Odprite pokrov predala, tako da izberete položaj „nepovišana zračna vlažnost δ “.

Uporaba

Izbira povečane zračne vlažnosti ∆∆∆

- Odprite vlažni predal.



- Pokrov predala potisnite do konca nazaj.

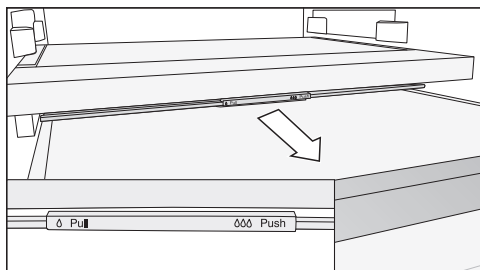
Pokrov predala je zaprt.

Nepovečana zračna vlažnost ∆

Pri nastavitvi ∆ vlažni predal postane suhi predal (glejte odstavek „Suhi predal“).

Izbira nepovečane zračne vlažnosti ∆

- Odprite vlažni predal.



- Pokrov predala povlecite do konca naprej.

Pokrov predala je odprt in zračna vlažnost se zmanjša ∆.

Če živilo sega čez rob predala, se lahko pri potiskanju predala spremeni položaj njegovega pokrova in pokrov se zapre.

Pri polnjenju predala pazite, da se živila ne dotikajo pokrova od spodaj.

Suhi predal



Zračna vlažnost ni povečana ∆.

Suhi predal je zelo primeren za shranjevanje lahko pokvarljivih živil, kot so:

- sveže ribe, lupinarji in raki;
- meso, perutnina, klobase;
- delikatesne solate;
- mlečni izdelki, kot so mleko, jogurt, sir, smetana, skuta ipd.;
- rastlinski izdelki, kot so tofu, ovseni napitki, humus, zelenjavni namazi, nadomestki mesa in sira ipd.;
- poleg tega lahko tu shranjujete živila vseh vrst, ki so zapakirana.

Živila, ki vsebujejo veliko beljakovin, se hitreje pokvarijo.

To pomeni, da se npr. lupinarji in raki hitreje pokvarijo kot ribe, te pa se pokvarijo hitreje kot meso.

Iz higienskih razlogov ta živila shranjujte samo **pokrita ali zapakirana**.

Če z rezultatom hlajenja shranjenih živil niste zadovoljni (npr. če živila že po kratkem času hranjenja v aparatu delujejo uvela), še enkrat preverite naslednje:

- Shranjujte samo sveža živila. Stanje živila ob shranjevanju v hladilnik je odločilno za njegovo svežino.
- Preden živila vstavite v območje PerfectFresh Pro, očistite predale.
- Zelo mokra živila pred shranjevanjem odcedite.
- V območju PerfectFresh Pro ne hranite živil, ki so občutljiva za nizke temperature.
- Za shranjevanje živil izberite ustrezni predal območja PerfectFresh Pro ter pravilen položaj pokrova predala (nepovečana zračna vlažnost δ ali povečana zračna vlažnost $\delta\delta\delta$).
- Povečana zračna vlažnost $\delta\delta\delta$ v vlažnem predalu je dosežena zgolj z vlago, ki jo vsebujejo shranjena živila, če ta hranite nepakirana. Večja kot je količina živil, shranjenih v predalu, tem večja je zračna vlažnost.
- Predalov ne napolnite prekomerno.
- Če menite, da se je pri nastavitvi $\delta\delta\delta$ nabralo preveč kondenzata in da to lahko negativno vpliva na živila:
 - Kondenzat obrišite s krpo.
 - V predal vstavite rešetko ali podoben pripomoček, da živila niso v stiku z vlago.
 - Odprite pokrov predala, tako da izberete položaj „Nepovečana zračna vlažnost δ “.
- Če zračna vlažnost kljub nastavitvi $\delta\delta\delta$ ni zadostna, živila zapakirajte v neprodušno embalažo.
- Če menite, da je temperatura v območju PerfectFresh Pro previsoka ali prenizka, jo skušajte najprej uravnati prek hladilnega območja, tako da v njem spremenite temperaturo za eno do dve stopinji. Temperaturo morate zvišati najpozneje takrat, ko se na dnu predalov PerfectFresh Pro začnejo nabirati kristali ledu, sicer se lahko poslabša kakovost živil.
- Če sprememba temperature v hladilnem območju ne zadostuje, spremenite temperaturo v območju PerfectFresh Pro (glejte poglavje „Ustrezna temperatura“).

Prilagajanje nastavitev

	Nastavitveni način
	Vklop ali izklop načina za zabave.
	Vklop ali izklop počitniškega načina.
	Vklop, začasna deaktivacija ali popolni izklop funkcije zaklepanja.
	Izklop hladilnega aparata.
	Vklop ali izklop načina Sabbath.
	Priklic različice načina Sabbath.
	Spreminjanje časa do vklopa alarma ob odprtih vratih.
	Spreminjanje temperature stopnje v območju PerfectFresh Pro
	Povezava v omrežje
	APP / WPS Prva povezava v omrežje.
	Aktivacija ali deaktivacija brezžične povezave.
	Ponastavitev konfiguracije omrežja.
	Vklop ali izklop tona tipk.
	Sprememba glasnosti ali popoln izklop opozorilnih in zvočnih signalov.
	Sprememba svetlosti prikazovalnika.
	Sprememba enote za temperaturo.
	Izklop sejemenske nastavitve (vidno samo, če je funkcija vklopljena).
	Ponastavitev vrednosti na stanje ob dobavi.
	Priklic informacij o vašem hladilnem aparatu.
	Aktivacija prikaza filtra Active AirClean.
	Vklopite ali izklopite način čiščenja.

Medtem ko ste v nastavitvenem načinu , so alarm ob odprtih vratih in drugi opozorilni signali izklopljeni.

Vklop načina za zabave

Funkcijo načina za zabave  morate vklopiti približno štiri ure pred shranjevanjem živil.

■ Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se prikaže .

■ S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .

■ Tapnite *OK*.

■ S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .

■ Tapnite *OK*.

Če je način za zabave  vklopljen, se v zgornjem kotu prikazovalnika prikaže pika .

■ Za **izhod iz nastavitvenega načina**  s senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .

■ Tapnite *OK*.

■ S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Če je vklopljen način za zabave , je funkcija pospešenega hlajenja  avtomatsko vklopljena.

Izklop načina za zabave

Funkcija načina za zabave  se avtomatsko izklopi po 24 urah.

Če želite varčevati z energijo, lahko funkcijo načina za zabave predčasno izklopite sami, takoj ko se živila dovolj ohladijo.

■ Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

■ S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .

■ Tapnite *OK*.

■ S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .

■ Tapnite *OK*.

Ko je funkcija načina za zabave  izklopljena, pika v zgornjem kotu prikazovalnika ugasne.

■ **Zapustite nastavitveni način** , tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola .

■ Tapnite *OK*.

■ S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Prilagajanje nastavitev

Vklop počitniškega načina ☀️

- Tapnite OK.

Na prikazovalniku se prikaže 🌡️.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola ⚙️.

- Tapnite OK.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola ☀️.

- Tapnite OK.

Če je počitniški način ☀️ vklopljen, se v zgornjem kotu prikazovalnika prikaže pika •.

- Za **izhod iz nastavitvenega načina** ⚙️ s senzorsko tipko < ali > listajte do simbola ↩️.

- Tapnite OK.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola ↩️ in tapnite OK.



Ogrožanje zdravja zaradi uživanja pokvarjenih živil.

Če je temperatura v hladilnem delu dalj časa višja od 4 °C, se lahko skrajša trajnost živil in poslabša njihova kakovost.

Funkcijo počitniškega načina ☀️ vedno vklopite samo za omejen čas.

V tem času ne shranjujte nobenih občutljivih in lahko pokvarljivih živil, kot so sadje, zelenjava, ribe, meso in mlečni izdelki.

Izklop počitniškega načina ☀️

- Tapnite OK.

Na prikazovalniku se pojavi 🌡️.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola ⚙️.

- Tapnite OK.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola ☀️.

- Tapnite OK.

Ko je funkcija počitniškega načina ☀️ izklopljena, pika v zgornjem kotu prikazovalnika ugasne.

- **Zapustite nastavitveni način** ⚙️, tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola ↩️.

- Tapnite OK.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola ↩️ in tapnite OK.

Vklop funkcije fiksiranja nastavitev /

- Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .

- Tapnite *OK*.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .

- Tapnite *OK*.

Če je funkcija fiksiranja nastavitev  vklopljena, se v zgornjem kotu prikazovalnika pojavi pika .

- Odprite in zaprite vrata aparata. Šele zdaj je funkcija fiksiranja nastavitev  vklopljena.

- **Zapustite nastavitveni način** , tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola .

- Tapnite *OK*.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Začasna deaktivacija funkcije fiksiranja nastavitev /

- Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

- Za šest sekund se dotaknite senzorske tipke *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

- Tapnite *OK*.

- Zdaj izvedite želene nastavitve.

- Tapnite *OK*.

Ko zaprete vrata aparata, je funkcija fiksiranja nastavitev ponovno vklopljena .

Popoln izklop funkcije fiksiranja nastavitev /

- Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

- Za šest sekund se dotaknite senzorske tipke *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .

- Tapnite *OK*.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .

- Tapnite *OK*.

Pri izklopljeni funkciji fiksiranja nastavitev se na prikazovalniku pojavi .

- **Zapustite nastavitveni način** , tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola .

- Tapnite *OK*.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Prilagajanje nastavitev

Izklop hladilnega aparata

- Tapnite senzorsko tipko **OK** na upravljalni plošči.

Na prikazovalniku se pojavi  (izbrano je hladilno območje).

- S senzorsko tipko **<** ali **>** listajte do simbola .
- Tapnite **OK**.
- S senzorsko tipko **<** ali **>** listajte do simbola .
- Tapnite **OK**.

Hlajenje in osvetlitev notranjosti se izklopi.

Na prikazovalniku se pojavi .

Upoštevajte: Hladilni aparat ni ločen od električnega omrežja, če je zgolj izklopljen.

Vklop načina Sabbath

- Tapnite **OK**.

Na prikazovalniku se pojavi .

- S senzorsko tipko **<** ali **>** listajte do simbola .
- Tapnite **OK**.
- S senzorsko tipko **<** ali **>** listajte do simbola .
- Tapnite **OK**.

Če je funkcija načina Sabbath  vklopljena, se v zgornjem kotu prikazovalnika pojavi pika .

Čez približno tri sekunde se prikazovalnik izklopi.

Pazite, da so vrata aparata trdno zaprta, saj so optični in zvočni opozorilni signali izklopljeni.

Izklop načina Sabbath

Funkcija načina Sabbath  se po pribl. 80 urah avtomatsko izklopi.

Če želite, pa lahko funkcijo Sabbath  tudi predčasno izklopite.

- Tapnite **OK**.

Na prikazovalniku se prikaže .

- Tapnite **OK**.

Če je funkcija načina Sabbath  vklopljena, se v zgornjem kotu prikazovalnika prikaže pika .

- Tapnite **OK**.

Ko je funkcija načina Sabbath  izklopljena, pika v zgornjem kotu prikazovalnika ugasne.

- Za **izhod iz nastavitvenega načina**  s senzorsko tipko **<** ali **>** listajte do simbola .
- Tapnite **OK**.
- S senzorsko tipko **<** ali **>** listajte do simbola  in tapnite **OK**.

Spreminjanje časa do vklopa alarma ob odprtih vratih

- Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorskima tipkama < in > izberite želeni čas med 30 sekund in 3 minute 30 sekund.
- Tapnite *OK*.
- **Zapustite nastavitveni način** , tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Prva povezava v omrežje

- Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se prikaže .

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorskima tipkama < in > izberite želeno metodo povezovanja (aplikacija ali WPS).
- Tapnite *OK*.
- Za **izhod iz nastavitvenega načina**  s senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Po uspešni prijavi se na prikazovalniku pojavi simbol .

Če se povezava ni mogla vzpostaviti, se pojavi simbol .

Ponovno zaženite postopek.

Dezaktivacija WLAN-povezave

- Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.

Pri dezaktiviranem WLAN-omrežju se na prikazovalniku pojavi simbol .

Prilagajanje nastavitev

- **Zapustite nastavitveni način** , tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Aktivacija WLAN-povezave

- Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Pri aktivirani WLAN-povezavi se pojavi simbol  in pika v zgornjem kotu prikazovalnika .

- **Zapustite nastavitveni način** , tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Če je WLAN-povezava aktivna, se na prikazovalniku pojavi simbol .

Ponastavitev konfiguracije omrežja

- Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.

- **Zapustite nastavitveni način** , tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola .

- Tapnite *OK*.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Vse izvedene nastavitve in vnesene vrednosti za Miele@home se ponastavijo.

WLAN-povezava se deaktivira,  na prikazovalniku ugasne.

Če vinsko vitrino odstranite, prodate ali če zaženete rabljeno vinsko vitrino, ponastavite konfiguracijo omrežja. Vsi osebni podatki se tako odstranijo iz vinske vitrine. Poleg tega prejšnji lastnik ne more več dostopati do podatkov v vinski vitrini.

Spreminjanje temperature stopnje v območju PerfectFresh Pro

- V nastavitvenem načinu  listajte s senzorsko tipko < ali > do simbola .
- Tapnite OK.
- S senzorskima tipkama < in > izberite nastavev med 1 (najnižja temperatura) in 9 (najvišja temperatura).
- Tapnite OK.

Tovarniška nastavev temperature stopnje je 5.

Pri nastavitvi stopnje od 1 do 4 se lahko zgodi, da temperatura pade pod 0 °C. Živila lahko zamrznejo.

Preverite nastavev temperature.

Vklop tona tipk

- Tapnite OK.
- Na prikazovalniku se pojavi .
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite OK.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite OK.

Če je ton tipk vklopljen, je prikazan simbol . Poleg tega se v zgornjem kotu prikazovalnika pojavi pika .

- **Zapustite nastavitveni način** , tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola .
- Tapnite OK.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite OK.

Izklop tona tipk

- Tapnite OK.
- Na prikazovalniku se pojavi .
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite OK.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite OK.

Če je ton tipk izklopljen, je prikazan simbol .

- **Zapustite nastavitveni način** , tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola .
- Tapnite OK.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite OK.

Sprememba glasnosti opozorilnih in zvočnih signalov /

- Tapnite OK.
- Na prikazovalniku se pojavi .
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite OK.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite OK.
- S senzorskima tipkama < in > izberite želeno glasnost opozorilnih in zvočnih signalov.
- Če želite opozorilne in zvočne signale izklopiti, listajte toliko v levo, da segmentni prikaz povsem izgine.
- Tapnite OK.

Pri izklopljenih opozorilnih in zvočnih signalih je prikazan simbol .

Prilaganje nastavitev

- **Zapustite nastavitveni način** , tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola .

- Tapnite *OK*.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Sprememba svetlosti

prikazovalnika

- Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .

- Tapnite *OK*.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .

- Tapnite *OK*.

- S senzorskima tipkama < in > izberite želeno svetlost prikazovalnika.

- Tapnite *OK*.

- **Zapustite nastavitveni način** , tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola .

- Tapnite *OK*.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Sprememba enote za temperaturo °C/°F

- Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .

- Tapnite *OK*.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola °C ali °F.

- Tapnite *OK*.

Izbrana je enota za temperaturo °C ali °F.

- **Zapustite nastavitveni način** , tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola .

- Tapnite *OK*.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Izklop sejemske nastavitve

- Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se najprej izpiše Miele, nato se pojavi prikaz temperature.

- Tapnite *OK*.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .

- Tapnite *OK*.

Po izklopu sejemske nastavitve  se vinska vitrina izklopi in jo morate ponovno vklopiti.

Ponastavitev vrednosti na tovarniške nastavitve

- Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.

Hladilni aparat se izklopi in ga morate ponovno vklopiti.

Aktivacija prikaza filtra Active AirClean

- Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.

Če je prikaz filtra Active AirClean  aktiviran, se v zgornjem kotu prikazovalnika pojavi pika .

- **Zapustite nastavitveni način** , tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Vklop načina za čiščenje

- Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .
- Tapnite *OK*.

Če je način za čiščenje  vklopljen, se v zgornjem kotu prikazovalnika pojavi pika .

- **Zapustite nastavitveni način** , tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola .
- Tapnite *OK*.
- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Prilagajanje nastavitev

Izklop načina za čiščenje

- Tapnite *OK*.

Na prikazovalniku se pojavi .

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .

- Tapnite *OK*.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola .

- Tapnite *OK*.

Ko je način za čiščenje  izklopljen, pika v zgornjem kotu prikazovalnika ugasne.

- **Zapustite nastavitveni način** , tako da s senzorsko tipko < ali > listate do simbola .

- Tapnite *OK*.

- S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite *OK*.

Napisne ploščice v notranjosti hladilnega aparata ne smete odstraniti. V primeru motnje delovanja jo boste potrebovali.

Pazite, da voda ne zaide v elektronske dele ali lučko aparata.



Nevarnost poškodb zaradi vlage.

Para iz parne čistilne naprave lahko poškoduje plastične in električne sestavne dele.

Za čiščenje hladilnega aparata ne uporabljajte parne čistilne naprave.

Odtajevanje

Hladilno območje in območje PerfectFresh Pro

Odtajevanje hladilnega območja in območja PerfectFresh Pro poteka avtomatsko.

Napotki glede čistilnih sredstev

V notranjosti hladilnega aparata uporabljajte samo čistilna in negovalna sredstva, ki so neoporečna za živila.

Da se površine ne bodo poškodovale, pri čiščenju **ne uporabljajte**

- čistilnih sredstev, ki vsebujejo sodo, amonijak, kisline ali klor,
- čistilnih sredstev za odstranjevanje vodnega kamna,
- abrazivnih čistil, npr. praškov za drgnjenje ali abrazivnih emulzij,
- čistil z vsebnostjo topil,
- čistilnih sredstev za plemenito jeklo,
- sredstev za čiščenje pomivalnega stroja,
- sprejev za pečice,
- čistil za steklo,
- abrazivnih trdih gobic in ščetk (npr. gobic za čiščenje loncev),
- čistilnih radirk,
- ostrih kovinskih strgal.

Za čiščenje priporočamo čisto gobasto krpo, mlačno vodo in malo sredstva za ročno pomivanje posode.

Čiščenje in vzdrževanje

Priprava aparata za čiščenje

- Izklopite aparat.

Na prikazovalniku se pojavi  in hlajenje je izklopljeno.

- Iz aparata vzemite vsa živila in jih shranite na hladnem mestu.
- Iz aparata vzemite vse odstranljive dele opreme in jih očistite (glejte odstavek „Odstranjevanje in razstavljanje delov opreme pred čiščenjem“).

Čiščenje notranjosti aparata

Hladilni aparat morate redno čistiti – to morate storiti vsaj enkrat mesečno.

Če umazanija dlje časa deluje na površine, se lahko zgodi, da je ne morete več odstraniti.

Površine se lahko zabarvajo ali spremenijo.

Najbolje je, da umazanijo takoj odstranite.

- **Notranjost aparata** čistite s čisto gobasto krpo, mlačno vodo in malo sredstva za ročno pomivanje posode.
- Po čiščenju površine sperite še s čisto vodo ter jih obrišite s krpo do suhega.
- Žlebič in odtočno odprtino za odtajano vodo očistite s palčko ali podobnim pripomočkom.
- Hladilni aparat pustite še nekaj časa odprt, da se zadostno prezrači in da se v njem ne razvije neprijeten vonj.

Ročno čiščenje ali pomivanje delov opreme v pomivalnem stroju

Naslednje dele morate pomivati izključno **na roke**:

- okrasne letve v videzu plemenitega jekla
- adapterja za deljeno polico
- nastavljivo držalo za steklenice
- vmesno ploščo s površino za steklenice
- vse predale in pokrove (odvisno od modela)
- plastične dele police z vrtljivim dnom (na voljo kot dodatna oprema)
- sortirna škatla (na voljo kot dodatna oprema)

Naslednji deli so **primerni za pomivanje v pomivalnem stroju**:

 Nevarnost poškodb zaradi visokih temperatur v pomivalnem stroju. Deli hladilnega aparata se lahko zaradi temperature pomivanja, ki presega 55 °C, uničijo ali deformirajo. Za dele opreme, ki so primerni za pomivanje v pomivalnem stroju, izberite izključno programe pomivanja s temperaturo največ 55 °C.

Če plastični deli med pomivanjem v pomivalnem stroju pridejo v stik z naravnimi barvili, npr. iz korenja, paradižnika ali kečapa, se lahko obarvajo. To obarvanje pa ne vpliva na stabilnost samih delov.

- nastavek za steklenice, vložek za jajca
- police in police za steklenice v vratih (brez okrasnih letev v videzu plemenitega jekla)

- police (brez letev in natisnjenih oznak)
- adapter za pekač
- držalo filtra z aktivnim ogljem (na voljo kot dodatna oprema)

Odstranjevanje in razstavljanje delov opreme pred čiščenjem

Razstavljanje police v vratih/police za steklenice

Preden polico/polico za steklenice vložite v pomivalni stroj, z nje odstranite okrasno letvo v videzu plemenitega jekla.

Za odstranitev okrasne letve ravnajte na naslednji način:

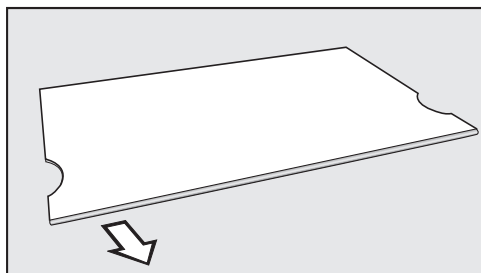
- Polico/polico za steklenice položite na delovno površino.
- Povlecite okrasno letvo s police, tako da začnete na eni strani.
- Po čiščenju okrasno letvo pritrdite nazaj na polico/polico za steklenice.

Razstavljanje polic

Pred čiščenjem police z nje odstranite okrasno letvo. Pri tem ravnajte na naslednji način:

- Polico položite na mehko podlago (npr. na kuhinjsko krpo) na delovni površini.

Čiščenje in vzdrževanje



- Povlecite okrasno letev s police, tako da začnete na eni strani.
- Po čiščenju okrasno letev pritrdite nazaj na polico.

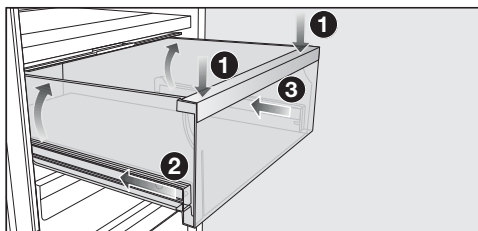
Razstavljanje deljene police

Pred čiščenjem police z nje odstranite okrasno letev. Pri tem ravnajte na naslednji način:

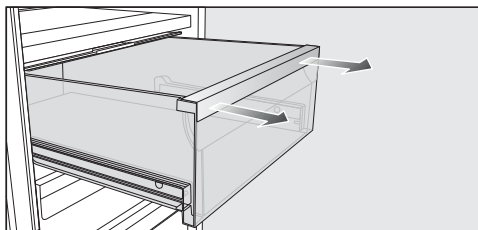
- Polico položite na mehko podlago (npr. na kuhinjsko krpo) na delovni površini.
- Povlecite okrasno letev s police, tako da začnete na eni strani.
- Povlecite levi in desni adapter z opornih reber.
- Po čiščenju oba adapterja vstavite na želeno višino levo in desno na oporna rebra,
- Okrasno letev ponovno namestite na polico.

Odstranjevanje predalov v hladilnem območju

- Predal potegnite do polovice iz aparata.



- Na sprednji strani ga potisnite navzdol **1** tako, da se predal zadaj privzdigne. Predal zadržite potisnjen navzdol.
- Nato previdno potisnite levo **2** in desno **3** vodilo za pribl. 2 cm v aparat.



- Z obema rokama močno potegnite predal naprej.

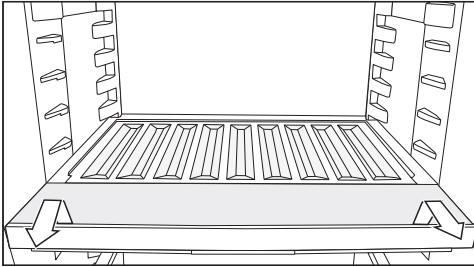
Teleskopska vodila nato potisnite nazaj v aparat, da ne bo prišlo do poškodb.

Vstavljanje predalov

- Predal položite na povsem vstavljeni izvlečni vodili.
- Predal potisnite v hladilni aparat, tako da se slišno zaskoči.

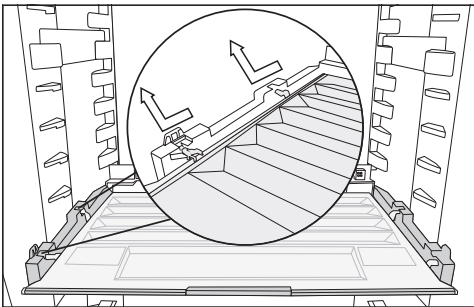
Odstranjevanje vmesne plošče s površino za steklenice

- Odstranite zadnjo stekleno polico z vmesne plošče.



- Površino za steklenice spredaj rahlo privzdignite in jo izvlecite iz aparata.
- Po čiščenju površino za steklenice potisnite do konca v aparat in jo pritisnite navzdol.
- Steklo polico položite nazaj na vmesno ploščo.

Odstranjevanje pokrova



- Pokrov spredaj privzdignite in ga izvlecite iz aparata.
- Po čiščenju ga vstavite nazaj na njegovo mesto.

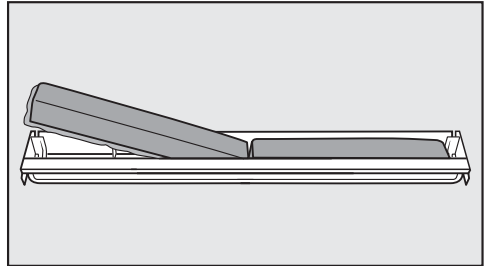
Zamenjava filtra Active AirClean (filtra z aktivnim ogljem)

Nove filtre Active AirClean lahko kupite na servisu Miele, pri specializiranem prodajalcu ali na spletni strani podjetja Miele.

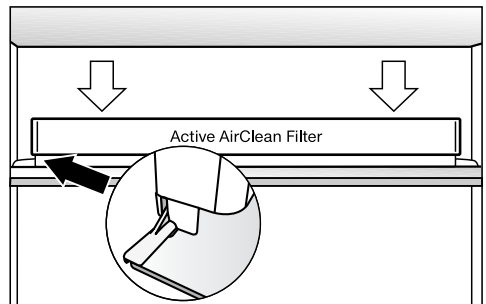
- Držalo za filter z aktivnim ogljem povlecite navzgor s police.

Vstavljeni filter z aktivnim ogljem se ne sme dotikati hrbtno stene aparata, ker se lahko zaradi vlage zlepi s hrbtno steno.

Nova filtra z aktivnim ogljem vstavite tako globoko v držalo, da ne gledata preko njegovega roba.



- Iz držala vzemite oba filtra in ju zamenjajte z novima. Pri tem mora biti obroba obrnjena navzdol.



- Držalo nataknete na sredino zadnje zaščitne letve poljubne police, tako da se zaskoči.

Potrditev zamenjave filtra Active AirClean

- Tapnite OK.

Simbol  ugasne in števec se ponastavi.

Čiščenje in vzdrževanje

Čiščenje vratnega tesnila



Nevarnost poškodbe zaradi nepravilnega čiščenja.

Če vratno tesnilo namažete z olji ali maščobami, lahko postane porozno. Na vratno tesnilo ne smete nanašati olja ali maščobe.

- Vratno tesnilo redno čistite samo s čisto vodo in ga na koncu temeljito obrišite s suho krpo.

Čiščenje rež za pre- in odzračevanje

- Reže za pre- in odzračevanje redno čistite z metlico za prah ali sesalnikom (v ta namen uporabite npr. sesalni čopič Mielejevega sesalnika).

Po končanem čiščenju

- Vse dele namestite nazaj v hladilni aparat.
- Po potrebi ponovno vklopite hladilni aparat.
- Po potrebi ponovno izklopite način za čiščenje  hladilnega območja.
- Za nekaj časa aktivirajte funkcijo SuperCool ❄️, da se bo hladilno območje hitro ohladilo.
- Vložite živila v hladilno območje.
- Funkcijo SuperCool ❄️ izklopite, takoj ko se živila ali pijače dovolj ohladijo.
- Zaprite vrata aparata.

Večino motenj in napak lahko odpravite sami. Tako lahko pogosto prihranite čas in denar, ker se vam ni treba obrniti na servisno službo.

Na spletni strani www.miele.si/support/customer-assistance lahko poiščete dodatne informacije o samostojnem odpravljanju motenj.



Do odprave motnje po možnosti ne odpirajte aparata, da kar najbolj zmanjšate segrevanje njegove notranjosti.

Splošne težave s hladilnim aparatom

Težava	Vzrok in rešitev
Hladilni aparat ne hladi.	Hladilni aparat ni vklopljen. ■ Vključite hladilni aparat.
	Omrežni vtič ni pravilno vstavljen v vtičnico ali pa vtič aparata ni pravilno vstavljen v vtičnico na aparatu. ■ Omrežni vtič vstavite v vtičnico in vtič aparata v vtičnico na aparatu.
	Sprožila se je varovalka hišne inštalacije. Lahko da gre za okvaro hladilnega aparata, hišne napeljave ali drugega aparata. ■ Pokličite električarja ali servisno službo.
Kompresor nenehno deluje.	Ne gre za napako. Da bi prihranil energijo, kompresor pri majhni potrebi po hlajenju deluje pri nizkem številu vrtljajev. S tem se podaljša trajanje delovanja kompresorja.
Kompresor se vklaplja vedno bolj pogosto in za dlje časa, temperatura v hladilnem aparatu je prenizka.	Pogosto ste odpirali vrata aparata. Ali pa ste shranili velike količine živil. ■ Vrata aparata odpirajte samo po potrebi in za čim krajši čas.
	Vrata aparata se ne zaprejo popolnoma in temperatura v hladilnem aparatu pade. ■ Preverite položaj vrat aparata in ga po potrebi prilagodite z vijaki v tečajih vrat.
	Vrata aparata niso pravilno zaprta. Če se v aparatu nabere debel sloj ledu, se zmanjša hladilna zmogljivost aparata. Poraba energije se poveča. ■ Vedno do konca zaprite vrata aparata.

Odpravljanje težav

Težava	Vzrok in rešitev
	■ Hladilni aparat po potrebi odtajajte in ga očistite. Temperatura okolice je previsoka. Višja kot je temperatura okolice, tem daljši je čas delovanja kompresorja. ■ Upoštevajte navodila v odstavku „Mesto postavitve“ v poglavju „Namestitve“. Prezračevalne odprtine so prekrite ali zaprašene. ■ Prezračevalnih odprtin ne smete prekriti. ■ S prezračevalnih odprtin redno odstranjujte prah. Vgradni aparati: hladilni aparat ni bil pravilno vgrajen v nišo. ■ Hladilni aparat vgradite skladno z napotki v navodilih za montažo.
Temperatura v hladilnem aparatu je prenizka.	Nastavitev temperature v hladilnem aparatu je prenizka. ■ Popravite nastavitev temperature. Še vedno je vklopljena funkcija pospešenega hlajenja ❄. ■ Če želite prihraniti energijo, lahko funkcijo pospešenega hlajenja predčasno izklopite.
Temperatura v hladilnem aparatu je previsoka. Zamrznjena živila (odvisno od modela) so se lahko že začela tajati.	Ne gre za napako. Nastavljena temperatura je previsoka. ■ Popravite nastavitev temperature. ■ Čez 24 ur ponovno preverite temperaturo. Temperatura okolice je nižja od tiste, za katero je hladilni aparat namenjen. Če je temperatura okolice prenizka, se kompresor preredko vklopi. Temperatura v hladilnem aparatu naraste. ■ Upoštevajte napotke v poglavju „Namestitve“, odstavek „Mesto postavitve“. ■ Poskrbite za višjo temperaturo okolice.
V hladilnem aparatu se je nabral led oziroma se v njegovi notranjosti ustvarja kondenzat. Vrata aparata se morda ne zapirajo pravilno.	Vratno tesnilo je zdrsnilo iz utora. ■ Preverite, ali je vratno tesnilo pravilno nameščeno v utor. Vratno tesnilo je poškodovano. ■ Preverite, ali je vratno tesnilo poškodovano.

Težava	Vzrok in rešitev
Vratno tesnilo je poškodovano ali ga morate zamenjati.	Vratno tesnilo lahko zamenjate brez orodja. ■ Zamenjajte vratno tesnilo. Na voljo je v trgovinah z opremo Miele ali na servisu.
V vlažnem predalu z nastavitvijo $\Delta\Delta\Delta$ se je kakovost živil poslabšala.	V vlažnem predalu je veliko kondenzata. ■ Kondenzat obrišite s krpo. ■ V predal vstavite rešetko ali podoben pripomoček, da živila niso v stiku z vlago. ■ Odprite pokrov predala, tako da izberete položaj „Nepovečana zračna vlažnost δ “. ■ Izklopite vlažilnik $\overline{\text{H}}$ (odvisno od modela).
Opozorilni zvočni signal ne zazveni, čeprav so vrata aparata že dlje časa odprta.	Ne gre za napako. Opozorilni zvočni signal je bil izklopljen v nastavitvenem načinu. Če želite ponovno vklopiti zvočni alarm: ■ Tapnite OK. Na prikazovalniku se pojavi H° . ■ S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola H° . ■ Tapnite OK. ■ S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola H° . ■ Tapnite OK. ■ S senzorskima tipkama < in > izberite želeno glasnost opozorilnih in zvočnih signalov. ■ Tapnite OK. Pri vklopljenih opozorilnih in zvočnih signalih je prikazan simbol H° .

Sporočila na prikazovalniku

Sporočilo	Vzrok in rešitev
Na prikazovalniku sveti H° , aparat ne hladi, upravljanje aparata in osvetlitev notranjosti pa delujeta.	Vklopljena je sejemska nastavitve. ■ Tapnite OK. Na prikazovalniku se najprej izpiše Miele, nato se pojavi začetni zaslon. ■ Tapnite OK. ■ V nastavitvenem načinu H° listajte s senzorsko tipko < ali > do simbola H° . ■ Tapnite OK. Po izklopu sejemske nastavitve H° se hladilni aparat izklopi in ga morate ponovno vklopiti.

Odpravljanje težav

Sporočilo	Vzrok in rešitev
Na prikazovalniku sveti , aparata ni mogoče upravljati.	Še vedno je vklopljena funkcija čiščenja. ■ Izklopite funkcijo čiščenja, tako da na upravljalni plošči tapnete senzorsko tipko <i>OK</i>. Na prikazovalniku se pojavi . ■ Tapnite <i>OK</i>. Ko je način čiščenja  izklopljen, pika v zgornjem kotu prikazovalnika ugasne. ■ S senzorsko tipko < ali > listajte do simbola  in tapnite <i>OK</i>. Aparat začne spet hladiti.
Na prikazovalniku ni nobenega izpisa. Prikazovalnik je temen.	Vklopljen je način Sabbath : osvetlitev notranjosti je izklopljena in aparat hladi. ■ Tapnite <i>OK</i>. Na prikazovalniku se izpiše . ■ Tapnite <i>OK</i>. Če je funkcija načina Sabbath  vklopljena, se v zgornjem kotu prikazovalnika pojavi pika . ■ Tapnite <i>OK</i>. Ko je funkcija načina Sabbath  izklopljena, pika v zgornjem kotu prikazovalnika ugasne.
Na prikazovalniku sveti simbol , hladilnega aparata ni mogoče upravljati.	Vklopljena je funkcija fiksiranja nastavitev. ■ Začasno sprostite upravljanje hladilnega aparata ali povsem izklopite funkcijo fiksiranja nastavitev.
Na začetnem zaslonu sveti simbol , zazveni tudi zvočni signal.	Prikaz potrebne zamenjave filtra z aktivnim ogljem  vas opomni, da morate zamenjati filtra z aktivnim ogljem. ■ Zamenjajte filtra z aktivnim ogljem v držalu (glejte poglavje „Čiščenje in vzdrževanje“, odstavek „Zamenjava filtra z aktivnim ogljem (dodatna oprema)“) in potrdite zamenjavo filtrov, tako da tapnete senzorsko tipko <i>OK</i>. Simbol  na začetnem zaslonu ugasne.

Sporočilo	Vzrok in rešitev
Na prikazovalniku sveti , poleg tega zazveni opozorilni zvočni signal in osvetlitev notranjosti utripa.	Aktiviral se je alarm ob odprtih vratih. ■ Tapnite <i>OK</i>. Opozorilni zvočni signal in simbol  ugasneta, osvetlitev notranjosti aparata pa spet neprekinjeno sveti. ■ Zaprite vrata aparata.
Na prikazovalniku sveti , lahko se pojavi tudi koda napake F s številko. Zazveni tudi opozorilni zvočni signal.	Prišlo je do motnje. ■ Ugasnite opozorilni zvočni signal, tako da tapnete <i>OK</i>. ■ Pokličite servis. Ko osebju servisa sporočite motnjo, potrebujete poleg prikazane številke napake tudi identifikacijsko oznako modela in serijsko številko hladilnega aparata. Te informacije  lahko neposredno prikažete: ■ Tapnite <i>OK</i>. Na prikazovalniku se izpišejo potrebni podatki o aparatu. ■ Tapnite <i>OK</i>. ■ Za izklop hladilnega aparata s senzorsko tipko < ali > listajte do simbola . ■ Za izhod iz prikaza informacij s senzorsko tipko < ali > listajte do simbola . ■ Tapnite <i>OK</i>. Prikazana je napaka aparata: ta prikaz ima vedno prednost in takoj prekine vsako nastavitev, ki ste jo pravkar izvedli. Napaka aparata je prednostno prikazana pred morebitnim alarmom ob odprtih vratih in/ali temperaturnim alarmom.

Odpravljanje težav

Osvetlitev notranjosti

 Nevarnost električnega udara zaradi dostopnosti delov, ki so pod napetostjo. Če snamete pokrovček lučke, lahko pridete v stik z deli, ki so pod napetostjo. Nikoli ne odstranite pokrovčka lučke. Svetleče diode lahko popravi ali zamenja izključno osebje servisa.

 Nevarnost poškodbe zaradi LED-osvetlitve. Ta osvetlitev ustreza nevarnostni skupini RG 2. Če je pokrovček pokvarjen, lahko pride do poškodb oči. Če je pokrovček poškodovan, v lučko ne smete gledati z optičnimi instrumenti (lupo ali podobnim) iz neposredne bližine.

Težava	Vzrok in rešitev
Lučka za osvetlitev notranjosti ne deluje.	Aparat ni vklopljen. ■ Vklopite aparat.
	Vklopljen je način Sabbath  : prikazovalnik je temen in aparat hladi. ■ Tapnite OK. Na prikazovalniku se izpiše  . ■ Tapnite OK. Če je funkcija načina Sabbath  vklopljena, se v zgornjem kotu prikazovalnika pojavi pika  . ■ Tapnite OK. Ko je funkcija načina Sabbath  izklopljena, pika v zgornjem kotu prikazovalnika ugasne.
	Če so vrata aparata odprta, se osvetlitev notranjosti po pribl. 15 minutah samodejno izklopi zaradi pregrevanja. Če to ni vzrok za težavo, gre za motnjo. ■ Pokličite servisno službo.
Osvetlitev notranjosti utripa.	Ne gre za napako. Aktiviral se je alarm ob odprtih vratih.

Razlogi za hrup

Hladilni aparat med delovanjem povzroča različne zvoke.
Hladilni aparat pri manjši hladilni zmogljivosti deluje energetsko varčno, vendar dlje. Glasnost je manjša.
Pri močnejši hladilni zmogljivosti se živila hitreje ohladijo.
Glasnost je večja.

Običajni zvoki	Kaj povzroča zvoke?
Sikanje	Hladilno sredstvo se vbrizga v hladilni krogotok.
Klokotanje, pljuskanje	Hladilno sredstvo teče skozi cevi.
Šumenje	Hladilni aparat hladi.
Klikanje	Termostat vklopi ali izklopi kompresor.
Brenčanje	Ventilator deluje. Avtomatsko odpiralo vrat (odvisno od modela) odpre ali zapre vrata aparata.
Pokanje	Material v hladilnem aparatu se razteza.
Ropotanje	Ventili ali lopute so aktivni.
Brnenje (hladilni aparati s posodo za vodo)	Voda se črpa iz posode za vodo.
Srebanje (hladilni aparati z blažilnikom zapiranja vrat)	Vrata aparata z blažilnikom zapiranja vrat se odpirajo ali zapirajo.
Ne pozabite, da se zvokom kompresorja in pretakanja v hladilnem krogotoku ni mogoče izogniti.	

Zvoki med delovanjem	Vzrok in rešitev
Vibriranje, klopotanje, žvenketanje	Hladilni aparat ni v vodoravnem položaju. S pomočjo vodne tehcnice izravnajte položaj hladilnega aparata. V ta namen uporabite navojne nogice pod hladilnim aparatom (odvisno od modela). Pri vgradnih aparatih: Od višine niše 140 cm: pod dno aparata potisnite priložena stabilizacijska vodila.
	Hladilni aparat se dotika kosa pohištva ali drugega aparata. Odmaknite hladilni aparat.
	Predali, košare ali police se tresejo ali so zataknjeni. Preverite odstranljive dele in jih na novo namestite.
	Steklenice ali posode se dotikajo. Steklenice ali posode nekoliko razmaknite.
	Na hrbtni stranici aparata je še vedno transportno držalo kabla (odvisno od modela). Odstranite transportno držalo kabla.

Na spletni strani www.miele.com/service lahko poiščete informacije o samostojnem odpravljanju motenj in nadomestnih delih Miele.

Kontakt v primeru motenj

Če motnje ne morete odpraviti sami, se obrnite npr. na svojega specializiranega prodajalca z opremo Miele ali na servis Miele.

Servisno službo Miele lahko naročite po spletu na www.miele.com/service. Kontaktni podatki servisne službe Miele so navedeni na koncu tega dokumenta.

Osebe servisa potrebuje identifikacijsko oznako modela in serijsko številko vašega aparata (Fabr./SN/Nr.). Oba podatka najdete na napisni ploščici v notranjosti hladilnega aparata, pri nekaterih modelih pa v nastavitvenem načinu pod točko Informacije **i**.

Zbirka podatkov EPREL

Od 1. marca 2021 so informacije o označevanju z energijskimi nalepkami in zahtevah za okoljsko primerno zasnovo na voljo v evropski zbirki podatkov o izdelkih (EPREL). Do zbirke podatkov o izdelkih lahko dostopate na povezavi <https://eprel.ec.europa.eu/>. Tam boste morali vnesti identifikacijsko oznako modela.

Identifikacijsko oznako modela najdete na napisni ploščici v notranjosti hladilnega aparata, pri nekaterih modelih pa v nastavitvenem načinu pod točko Informacije **i**.

Miele			
XXXXXX ← Nr. XX/XXXXXXXXXX			
WEINTEMPERERSCHRANK-UNTERTISCHMODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP FRIGIDORE DE MIELEN TEMP. DES VIN-SHOCK ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO D. AZIONCIONATO, VINO-MODELLO INCASTRABO IN CUCINA ВИННАЯ ТЕМПЕРАТУРНАЯ ШКАФ			
Klasse/Class Class/Clase SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Tipo	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capacit Congeladora
Nutzinhalt Net Capacity Volume Utile Capac. Util	Ges / K / G / WEIN / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL To / R / C / VINO / CHILL	R600a: XXg	

Garancija

Garancijska doba je dve leti.

Podrobnejše informacije so navedene v priloženih garancijskih pogojih.

Izjava o skladnosti

Podjetje Miele potrjuje, da je ta kombinirani hladilnik skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je dostopno na spletnem naslovu:

- www.miele.si > Izdelki > Datoteke za prenos
- <https://miele.si/navodila>
Servis > Pomoč in informacije > Iskanje navodil za uporabo, nato vnesite ime izdelka ali serijsko številko

Frekvenčno območje WLAN-modula	2,4000–2,4835 GHz
--------------------------------	-------------------

Maksimalna moč oddajanja WLAN-modula	< 100 mW
--------------------------------------	----------

Avtorske pravice in licence

Miele za upravljanje in krmiljenje komunikacijskih modulov uporablja lastno ali tujo programsko opremo, za katero ne veljajo tako imenovani odprtokodni licenčni pogoji. Ti programi/komponente programov so avtorsko zaščiteni. Uporabnik mora spoštovati avtorske pravice podjetja Miele in tretjih oseb.

Komunikacijski modul, ki je vgrajen v stroj, vsebuje tudi komponente programske opreme, ki je posredovana pod odprtokodnimi licenčnimi pogoji. Vsebovane odprtokodne komponente lahko skupaj s pripadajočimi opombami o avtorskih pravicah, kopijami veljavnih licenčnih pogojev in morebitnimi dodatnimi informacijami prikličete lokalno z IP-jem prek spletnega brskalnika ([http\[s\]://<IP-naslov>/Licenses](http[s]://<IP-naslov>/Licenses)). Tam navedena jamstvena in garancijska določila odprtokodnih licenčnih pogojev veljajo samo v razmerju s posameznimi imetniki pravic.

Garancijski list

Podjetje MIELE Trgovina in servis, d.o.o., Brnčičeva ulica 41G, Ljubljana (v nadaljevanju: „Miele Slovenija“) kupcu – poleg zakonsko določenih zahtevkov, do katerih je kupec upravičen pri prodajalcu in ki jih lahko uveljavlja brezplačno, in brez njihove omejitve – priznava pravice v skladu z naslednjo garancijsko obveznostjo za nove aparate:

I. Trajanje in začetek garancije

1. Garancija se odobri za naslednje obdobje:
 - a) 24 mesecev za gospodinske aparate, kot so pečice (tudi kombinirane pečice z mikrovalovi), parne pečice (tudi kombinirane parne pečice in parne pečice z mikrovalovi), pečice Dialog, mikrovalovne pečice, podpultne pečice, predali za vakuumiranje in grelni predali, kuhalne plošče (indukcijske, električne in plinske, vključno z elementi SmartLine in ProLine), kuhinjske nape, kavni avtomati (vgradni in prostostoječi), hladilniki, zamrzovalniki, kombinirani hladilniki, vinske vitrine, pomivalni stroji, pralni stroji, sušilni stroji, pralno-sušilni stroji, likalni aparati, sesalniki (talni in brezžični sesalniki ter robotski sesalniki), vendar ne omejeno zgolj na navedene aparate, če se uporabljajo v skladu z navodili za uporabo in namenom uporabe.
 - b) 12 mesecev za profesionalne aparate, kot so „mali velikani“ in pomivalni stroji ProfiLine, vendar ne omejeno zgolj na navedene aparate, če se uporabljajo v skladu z navodili za uporabo in namenom uporabe.
2. Miele Slovenija jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje blaga v garancijskem roku. Garancijski rok začne teči z dnem dobave blaga kupcu.
3. Garancijski servisi in dobave nadomestnega blaga iz garancijskih razlogov ne podaljšujejo prvotnega garancijskega roka. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim se izda nov garancijski list.

II. Pogoji garancije

1. Garancija velja za aparate, ki so kupljeni pri pooblaščenem prodajalcu ali neposredno pri podjetju Miele v državi članici EU, Združenem kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske, Švici ali na Norveškem in so tam tudi nameščeni.
2. Za uveljavljanje garancije je pristojen pooblaščen servis Miele ali služba za pomoč strankam pri podjetju Miele, ki sta dostopna po e-pošti na naslovu servis@miele.si ali po telefonu 01 29 26 333.
3. Na zahtevo serviserja je treba ob uveljavljanju garancije predložiti pravilno izpolnjen garancijski list ali drugo dokazilo, iz katerega so razvidni podatki o prodajalcu, datumu dobave blaga in podatki, ki identificirajo blago.

III. Vsečina in obseg garancije

1. Napake na aparatu bodo brezplačno odpravljene v skupnem roku 30 dni po tem, ko kupec zahteva njihovo odpravo, bodisi s popravilom bodisi z zamenjavo zadevnih delov. Ta rok se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar največ za 15 dni. O morebitnem podaljšanju roka in razlogih za to vas bo podjetje Miele Slovenija obvestilo pred potekom prvega, tj. 30-dnevnega roka.
2. Stroške, ki pri tem nastanejo, kot so potni stroški, stroški prevoza, dela in rezervnih delov, krije Miele Slovenija. Zamenjani deli ali aparati postanejo last podjetja Miele Slovenija.
3. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva prodajalca za skladnost blaga.
4. Podjetje Miele Slovenija bo po preteku garancijskega roka proti plačilu še 10 let zagotavljalo popravilo, vzdrževanje in nadomestne dele.
5. Garancija ne krije nadaljnjih odškodninskih zahtevkov do podjetja Miele Slovenija, razen če serviser, ki ga je pooblastilo podjetje Miele Slovenija, ravna namerno ali hudo malomarno.
6. Dobava potrošnega materiala in dodatkov (na primer pralnih sredstev Miele) ni vključena v obseg storitev.

IV. Omejitev garancije

Garancija ne krije napak ali okvar, ki jih je mogoče pripisati naslednjim dejavnikom:

1. Nepravilna nastavitev ali inštalacija, npr. neupoštevanje veljavnih varnostnih predpisov ali pisnih navodil za uporabo, inštalacijo in montažo.
2. Uporaba, ki ni v skladu s predpisi, oziroma nepravilno upravljanje ali obremenitev, npr. uporaba neprimernih pralnih/pomivalnih sredstev ali kemikalij.
3. Posebne tehnične specifikacije aparatov, kupljenih v drugi državi članici EU, Združenem kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske, Švici ali na Norveškem, zaradi katerih teh aparatov ni mogoče uporabljati ali jih je mogoče uporabljati le z omejitvami.
4. Zunanji vplivi, kot so poškodbe med transportom, poškodbe zaradi udarcev ali sunkov, škoda zaradi vremenskih vplivov ali drugih naravnih pojavov.
5. Popravila in spremembe, ki jih ne izvede osebje servisa, ki ga je podjetje Miele Slovenija za ta servisna dela pooblastilo in posebej izšolalo.
6. Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov in dodatkov, ki jih ni posebej odobrilo podjetje Miele Slovenija.
7. Razbito steklo in pregorele žarnice.
8. Nihanje električnega toka in napetosti, ki ni znotraj tolerančnih meja, ki jih je določil proizvajalec.
9. Neizvajanje vzdrževalnih del in čiščenja v skladu z navodili za uporabo.
10. Uporaba in naravna obraba, npr. zmanjševanje polnilne zmogljivosti akumulatorjev in sestavni deli, ki jih je treba med življenjsko dobo izdelka redno menjati skladno z navodili za uporabo.

V. Varstvo podatkov

Podjetje Miele Slovenija pri izvajanju aktivnosti v zvezi z zahtevki iz naslova garancije zbira in obdeluje določene osebne podatke.

Miele Slovenija ali pooblaščen Miele servis bo za namen obdelave garancijskega zahtevka ob uveljavljanju garancije od garancijskega upravičenca pridobil osebne podatke (ime, priimek, naslov, telefonska številka in elektronski naslov). Podatki se obdelujejo za izvajanje pogodbe na podlagi točke b) člena 6 (1) Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov. Ti podatki so nujno potrebni za izvrševanje obveznosti podjetja Miele Slovenija, ki izhajajo iz te garancije. Podatki se bodo hranili 5 let. Obdelovalci osebnih podatkov so pooblaščen Miele servisi in družba Miele & Cie. KG. Imetnik garancije ima pravico do dostopa do svojih osebnih podatkov, lahko pa vloži tudi pritožbo pri Informacijskem pooblaščenču. Vprašanja, povezana z obdelavo osebnih podatkov, se lahko naslovijo na privacy@miele.si.

Dodatne informacije o obdelavi podatkov so na voljo v izjavi o varstvu podatkov, dostopni na miele.si/gospodinjski/varstvo-podatkov-46.htm.

Miele d.o.o.
Trgovina in servis
Brnčičeva ulica 41 g
1231 Ljubljana - Črnuče
Telefon: 01 292 63 33
E-pošta: info@miele.si
www.miele.si

Nemčija
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

K 7347 ..., K 7447 ..., K 7747 ...

sl-SI

M.-Nr. 12 492 500 / 04 / 002